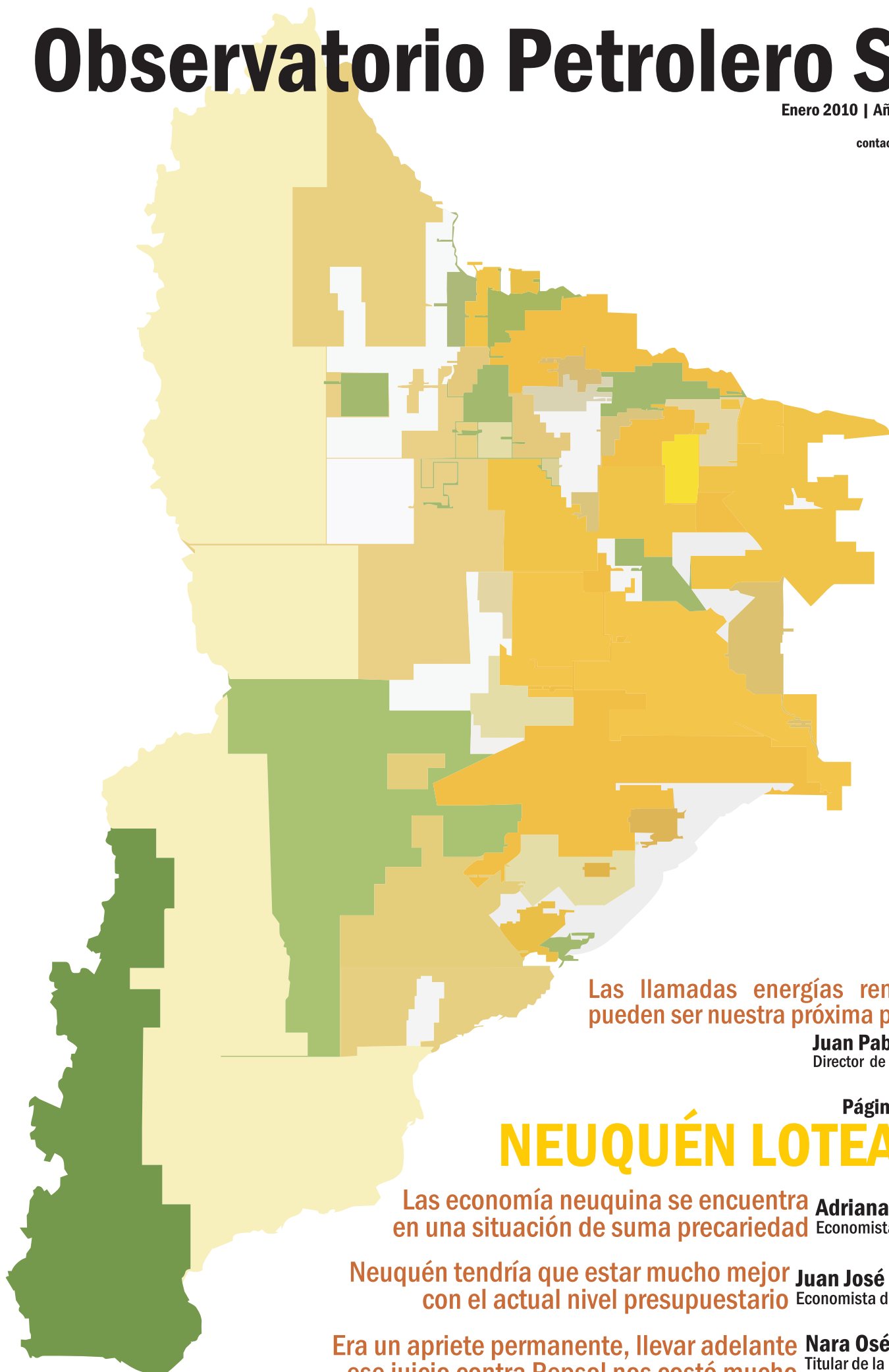


Observatorio Petrolero Sur

Enero 2010 | Año I Número 6

opsur.org.ar

contacto@opsur.org.ar



Página 2

**Las llamadas energías renovables
pueden ser nuestra próxima pesadilla**

Juan Pablo Orrego
Director de Ecosistemas

Páginas 7 a 18

NEUQUÉN LOTEADA

**Las economía neuquina se encuentra
en una situación de suma precariedad**

Adriana Giuliani
Economista de la UNCo

**Neuquén tendría que estar mucho mejor
con el actual nivel presupuestario**

Juan José González
Economista de la UNCo

**Era un apriete permanente, llevar adelante
ese juicio contra Repsol nos costó mucho**

Nara Osés
Titular de la Defensoría
del Niño y el Adolescente

LAS LLAMADAS ENERGÍAS RENOVABLES PUEDEN SER NUESTRA PROXIMA PESADILLA

Entrevista a Juan Pablo Orrego
Director de la ONG ambientalista chilena "Ecosistemas"

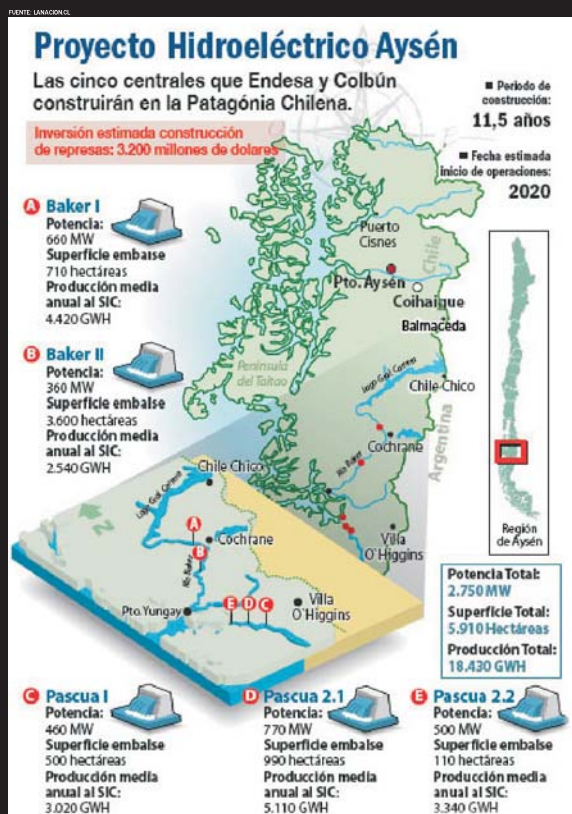
url: <http://wp.me/poMC6-1vZ>



LA CONSTRUCCION DE MAS DE UNA DOCENA DE CENTRALES HIDROELECTRICAS MANTIENE EN RESISTENCIA A LOS POBLADORES DE LAS REGIONES AUSTRALES DE CHILE. UNAS 50 ORGANIZACIONES DE AQUEL PAIS TRABAJAN DE MANERA MANCOMUNADA POR UNA PATAGONIA SIN REPRESAS; UNA DE ESAS AGRUPACIONES ES LA SANTIAGUINA «ECOSISTEMAS», CUYO REFERENTE ES JUAN PABLO ORREGO. EL VERANO PASADO OPS LO ENTREVISTO EN LA CORDILLERANA LOCALIDAD DE EPUYEN, EN CHUBUT, Y EN UN EXTENSO DIALOGO EXPLICO EL POR QUE DE ESAS REPRESAS Y

PLANTEO LA NECESIDAD DE REALIZAR PROFUNDOS CAMBIOS EN LOS MODELOS DE GENERACION Y CONSUMO ENERGETICO. TAMBIEN CONTO COMO SE LE ROBO EL AGUA AL PUEBLO CHILENO.

MAS ALLA DE ALGUNOS DATOS COYUNTURALES QUE QUEDARON DESACTUALIZADOS POR EL PASO DEL TIEMPO, EL TESTIMONIO DE ORREGO APORTA HERRAMIENTAS PARA REFLEXIONAR SOBRE LO QUE SUCEDE EN CHILE, Y TAMBIEN EN NUESTRO PAIS, CUANDO DESDE EL PODER NOS HABLAN DE CRISIS ENERGETICA.



¿PODRÍAS DAR UN PANORAMA DE LAS CAMPAÑAS CONTRA LAS CENTRALES HIDROELÉCTRICAS PROYECTADAS EN EL SUR DE CHILE?

Estamos desarrollando una **campaña muy frontal de oposición a la industrialización de la Patagonia y a la construcción de mega-centrales hidroeléctricas de embalse**. En el fondo nuestros objetivos son tres: el primero, sin duda, es defender la integridad ambiental de la Patagonia chilena y argentina; el impacto local que provocarían estos emprendimientos sería **bestial**. Vi el Bío-Bío [VII Región] antes y después de [la construcción de] las dos mega-centrales hidroeléctricas [Ralco y Pangué en los '90/2000] y sé lo que causan estos monstruos en las cuencas chilenas, que son pequeñas, ricas en biodiversidad.

El segundo gran objetivo, y esto es más la agenda de Ecosistemas, es tratar de influir en términos de la política energética. Nosotros decimos que en este momento **en Chile no hay política energética, en los tiempos de la dictadura se le entregó el desarrollo energético a las fuerzas del mercado** -a las empresas eléctricas privadas-, cuyo objetivo es vender electricidad como una mercancía y punto. La visión chilena es muy cortoplacista y muy ciega, no les ha interesado la eficiencia energética y **no les ha interesado, tampoco, las fuentes renovables. Esto es una paradoja, porque Chile es uno de los países más ricos del planeta en fuentes renovables no convencionales.**

Y el tercer objetivo es influir en el modelo de desarrollo, porque hoy día Chile está atascado, de los tiempos coloniales en realidad, en una fase productiva primaria, que nosotros llamamos primitiva. Chile vende el 70% de su cobre en forma de concentrado -tierra chancada con cobre adentro- para

que otros lo refinan y después nos vendan el cobre en muchas aplicaciones. ¿Cuál es el segundo pilar de la economía chilena? La harina de pescado; la gran pesca industrial que está diezmando las especies de nuestros mares. Y el tercer pilar brillante es el forestal: millones de hectáreas de plantaciones de pino y eucalipto -con los cuales se ha sustituido el bosque nativo- que Chile exporta sea como astillas o pulpa de celulosa, particularmente a Japón -que nos vende el papel con todo el valor agregado.

El problema de fondo, que nos tiene como estamos, es que las industrias primarias son las que más consumen energía, las que más consumen agua, las que más contaminan y sólo generan empleo bruto, no te genera desarrollo humano. Nosotros queremos que Chile transite a una fase productiva terciaria, para lo cual está muy bien posicionado en el Cono Sur y abierta hacia el Pacífico. En esa fase sustentas tu economía en la oferta de servicios; servicios de salud: excelentes hospitales, que venga gente de otros países a tratarse en los hospitales y clínicas chilenas; servicios de educación: excelentes universidades; servicios de comunicaciones, bancarios y, por supuesto, también un ecoturismo muy bien regulado, a muy baja escala gestionado por la población local.

En la Patagonia realmente el turismo es una alternativa realmente importante a la mega hidroelectricidad, porque todas las actividades agropecuarias son difíciles, los suelos son jóvenes. **En Chile se quemaron, entre Aysén y Magallanes, 4 millones de has de bosque para despejarlas y después inundaron estos campos con miles de miles de miles de ovejas. O sea, la Patagonia prístina en realidad no está.**

Sin duda la Patagonia es lejos donde hay más integridad ambiental de todo Chile, pero es una cosa relativa, el resto del país lo hemos hecho pedazos.

DECÍAS QUE CHILE TIENE MUCHAS POSIBILIDADES DE DESARROLLAR ENERGÍAS RENOVABLES. ¿DE DÓNDE PROVIENE LA ENERGÍA QUE SE CONSUME?

En este momento el 70% de la energía primaria la importamos. Chile tiene muy poco petróleo y muy poco gas en el extremo austral, Magallanes básicamente; y tenemos carbón de muy mala calidad -de baja capacidad calórica y con mucho contenido de compuestos sulfurados-, las emisiones son muy severas.

En los años '30 y '40 se pensó que la única

fueron los ríos, hoy día eso es inaceptable. La matriz en el Sistema Interconectado Central -que cubre como el 93% de la población- es, más o menos, 55% hidroeléctrica y 45% termoeléctrica. Después hay un sistema pequeño en el norte, que abastece a las grandes mineras, que son puras termoeléctricas a carbón y, en algunos casos, gas natural. En el año '95 se construyó un gasoducto desde Argentina y cinco años después nos cerraron la válvula.

Mientras las empresas chilenas privadas compraban el gas a un precio ridículo, 3 dólares el millón de BTU, lo vendían a 21 dólares el millón de BTU. Las empresas privadas se precipitaron al combustible más barato de turno y se pusieron todos a construir plantas termoeléctricas de ciclo combinado a gas natural. **Más o menos en el año 2000 Argentina nos cierra la válvula y se crea esta suerte de crisis energética que está usando el sistema como justificación para tratar de construir monstruos como el proyecto Hidroaysén, en el corazón de la Patagonia chilena.**

SAQUEO

¿QUÉ ES HIDROAYSÉN?

Hidroaysén es una sociedad entre Endesa Chile -subsidiaria de Endesa España, que está siendo comprada por la italiana ENEL-, con una rancia empresa chilena que se llama Colbún, en realidad la rancia es la familia. **Los dueños son la familia Matte, una familia multimillonaria de derechísima, con una tremenda influencia política, que está detrás de todo el tema forestal.** Ellos crearon esta sociedad Hidroaysén para construir cinco megas represas de embalse: dos en el río Baker -una maravilla de lugar, de cuenca y de cultura- y tres en el río Pascua -que está prácticamente deshabitado, lleno de huemules, con formaciones boscosas endémicas.

Después hay una empresa suiza, Xtrata [1], que está por presentar por segunda vez un Estudio de Impacto Ambiental para un proyecto en el río Cuervo. Ellos tienen derechos de aguas en los ríos Cuervo y Blanco y en el lago Cóndor. Este es un remanente del proyecto Alumysa, de la empresa canadiense Noranda [construcción de una planta de refinamiento de aluminio en Aysén].

En el sistema chileno tu registras los derechos de agua gratuitamente y una vez que están en manos privadas los puedes vender en millones de dólares.

Estos derechos de aguas han terminado en manos de esta minera suiza, Xtrata, que está tratando de reactivar el componente hidroeléctrico del proyecto, y no así, por el momento, la planta reductora de aluminio. **Pero estamos claros nosotros que si ese proyecto hidroeléctrico llega a construirse serían de nuevo miles de mega-watts que no caben en Aysén, en la zona austral de Chile, y podría resurgir la idea de una planta reductora de aluminio.**

¿TODA ESA ENERGÍA IRÍA AL INTERCONECTADO?

La energía de Hidroaysén iría 100% a Santiago y al norte de Santiago, para alimentar a la gran industria y a la gran minería. Es cierto que hay un tremendo potencial hidroeléctrico en la Patagonia -lo que nosotros vemos ahí es un potencial de vida extraordinario-, pero **hay un infinito potencial solar en el norte de Chile, que es donde están las operaciones mineras. Para poder transmitir la energía de Hidroaysén a la Región Metropolitana tendrían que construir una línea de transmisión de 2300 km de largo, que sería la más larga del mundo en este momento** -hay otra en planificación que sería más larga entre Europa y África.

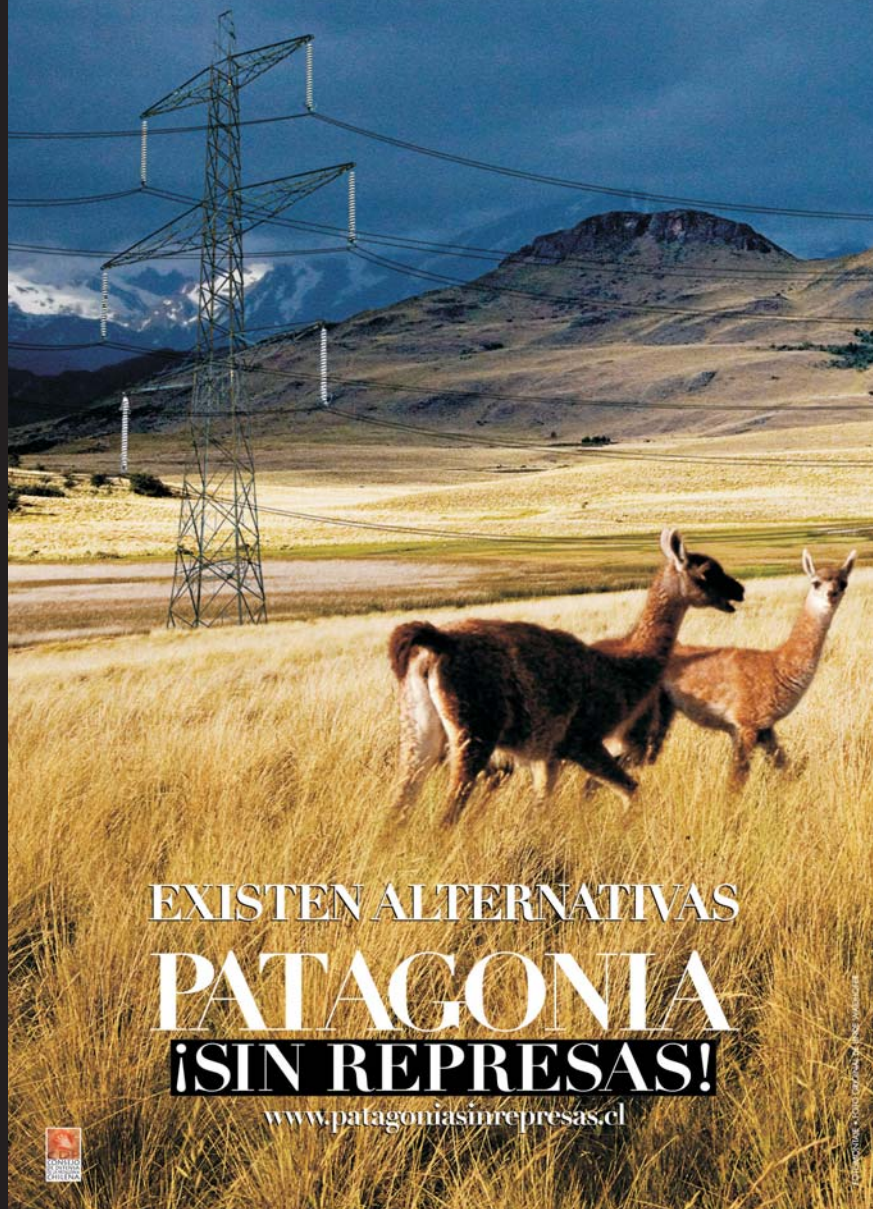
El costo de este proyecto de Hidroaysén ya se está remontando, entre el componente hidroeléctrico y la línea de transmisión, a cerca de 5 mil millones de dólares. Realmente **con esos costos se están acercando muy fácilmente a los costos de una planta termo-solar industrial, que es lo que estamos promoviendo como concepto para el norte de Chile, para alimentar a la minería.**

El punto es que una vez que construyes tu planta termo-solar industrial, aunque puedas tener una inversión inicial elevada, luego no tienes costo de operación, porque no hay combustible. Si tú proyectas esa inversión en el tiempo es mucho más barato al final. **Uno podría preguntarse por qué insistir con este monstruo Hidroaysén. Hay una respuesta muy clara: porque estos tipos tienen los derechos de aguas que nos fueron robados durante la dictadura.**

¿POR QUÉ DECÍAS QUE DURANTE LA DICTADURA EN CHILE SE ROBARON LOS DERECHOS?

En 1980 empieza un recambio de todo el sistema legal e institucional de Chile, partiendo por la Constitución. En la práctica

LA PEOR, IMAGEN PAÍS



EXISTEN ALTERNATIVAS
PATAGONIA
¡SIN REPRESAS!

www.patagoniasinrepresas.cl



**PATAGONIA
CHILENA**
¡SIN REPRESAS!

Miles de hectáreas inundadas.

Más de 2.300 km. de líneas de alta tensión.

12 áreas silvestres protegidas impactadas.

Millones de hectáreas de paisajes desfigurados.

¿Qué harás para evitarlo?



lo que hace es desempoderar al pueblo, a la gente, a la ciudadanía, y empoderar, como pocas constituciones en el mundo, **al sector corporativo privado para que pueda hacer ¡lo que quiera! en el país.** Y esta Constitución, respecto al tema que estamos tratando, tiene el artículo 24 número [inciso] 19, en que se consagra la propiedad privada de los Derechos de Agua. **Hoy día expropiar Derechos de Agua es inconstitucional.**

El año inmediatamente siguiente se promulga el, a esta altura infame, Código de Aguas chileno, que lo que hace es permitir **que se registren las aguas gratis, para siempre, sin justificar el uso que le vas a dar y separando las aguas de las tierras.** Esto es muy importante en el tema indígena, que tú puedes tener el dominio de un territorio, a duras penas, pero no necesariamente se te entrega la propiedad, el dominio de tus aguas. Si alguien que tenía información privilegiada registró esas aguas antes que tú puede construir una mega central hidroeléctrica metida al medio de una comunidad indígena.

Justamente el Código de Aguas de 1981 crea esta figura nueva para Chile, que se llama Derechos de Agua no consuntivos, que es un derecho específicamente inventado para el desarrollo hidroeléctrico. No consuntivo significa, teóricamente, que tú puedes usar esas aguas al pasar, sin consumirla, como la consume la bebida o la agricultura. Pero **en la práctica es de los derechos de propiedad más poderosos que tenemos en nuestro país y te dan un poder de ocupación de las cuencas.** Mira el Bío-Bío, Endesa tenía dos derechos de aguas no consuntivos en un tramo alto y en un tramo medio, y destruyeron 70km del valle con dos mega centrales de embalse y desmantelaron dos comunidades indígenas pehuenches [Quepuca Ralco y Ralco Lepoy]. Ese es el poder que te entregan estos derechos de aguas no consuntivos.

Tanto la Constitución del '80, como el Código de Aguas, sufrieron modificaciones en los años 2005 y 2006, pero fueron totalmente cosméticas, la misma prensa las definió así. Y en el caso del Código, una modificación póstuma, porque ya se habían apropiado de todos los Derechos de Agua de Chile.

Estas empresas, mayoritariamente Endesa, tienen tremendos derechos de aguas: [las cuencas de los ríos] Futaleufú, Puelo, Manso, Cisne, Palena, Ibáñez, etc. Los ríos más grandes son casi todos de Endesa, después hay otras empresas que tienen derechos más pequeños. Nuestros ríos ya no nos pertenecen y eso te lo dice todo el mundo, te lo dice un parlamentario chileno [Enrique Arccorsi, Partido por la Democracia, PPD], te lo dice el Director General de Aguas [Rodrigo Weisner] -en una entrevista que le dio a la Televisión Española-: **"Chile no controla ni una gota de las aguas que fluyen por sus ríos".** [2] Es una contradicción total, porque de hecho en la Constitución del '80 las aguas chilenas -ríos y lagos- son definidas como bienes nacionales de uso público.

Estos derechos de agua son definidos concesiones que te permitirían usar, pero en la práctica están entregando la propiedad del líquido elemento a estas empresas; más aún, **dan una especie de poder feroz de ocupación de las cuencas.** Un ejemplo muy gráfico: el río Baker es el más caudaloso de Chile, el año pasado [2007] la Dirección General de Agua [DGA] lo declaró zona de escasez hídrica. ¿Cómo puede ser? Resulta que Endesa tiene un derecho de agua en la parte muy alta del río de $1000\text{m}^3 \times \text{seg.}$, y otro derecho en la parte media-baja, de $700\text{m}^3 \times \text{seg.}$; y empresa norteamericana AES Genner tiene un enorme derecho cerca de la desembocadura. Ellos, si un campesino va a la DGA y pide litros de agua para el ganado, para praderas, para lo que sea, estas empresas sistemáticamente presentan una oposición a que se otorgue, porque eventualmente podría menoscabar su derecho de agua. O sea, que los 1000m^3 podrían no estar en su lugar cuando ellos los quieran usar. En el fondo, el río es propiedad de ellos.

Y en 1982, la Ley General de Servicios Eléctricos DFL1 de Minería, una ley tremenda que entrega potestad absolutamente desmedida al sector eléctrico privado, incluyendo servidumbres especiales para los embalses que les permiten, una vez que los proyectos son autorizados a través de la farsa patética de los Estudios de Impacto Ambiental, expropiar las tierras que necesitan para su proyecto hidroeléctrico. Y la seguidilla de leyes continúa con otras de minería que son insólitas, con las leyes tributarias, con las leyes laborales. Todo es a favor de las grandes empresas y totalmente en desmedro de la ciudadanía y los trabajadores.

En 1989, que es el último año de la dictadura, para que tú veas el nivel de planificación geopolítica de esta gente, privatizan todo el sector energético chileno. Durante la dictadura habían creado el consorcio Enersis, que aglomeraba la generación, a través de Endesa; la transmisión, a través de Transelec; y la distribución, a través de Chilectra. En los años '90 esta gente llegó a controlar el 90% del mercado energético, pero además, cuando privatizan las empresas, privatizan -sin costo- todos los derechos de agua. Y, por supuesto, durante los años anteriores, estos gallos se habían dedicado a registrar, registrar y registrar todos los derechos de Chile.

El primer robo es chileno, empresarios de ultraderecha, funcionarios del gobierno de [el dictador Augusto] Pinochet. Una

operación oscurísima que nunca ha sido investigada porque es parte de los acuerdos que se suscribieron entre la Concertación y los militares, acuerdos de cosas que no se tocaban. Se sabe que Chile perdió como mil millones de dólares de la época por la forma en que fueron privatizadas estas empresas a precio vil.

Cuando recién estábamos volviendo a nuestra muy imperfecta democracia y nosotros estábamos empezando a defender el Bío-Bío, registran los derechos en los ríos Baker, Pascua e Ibáñez, en enero y marzo de 1990. Los gallos lo hacen en enero y marzo, después de la privatización, para que esos derechos de agua no figuraran como un activo y hubiesen podido encarecer, quizás, un poco más la privatización. En el año '97 le venden el consorcio Enersis a Endesa España y los derechos de agua son transnacionalizados a 0 costo.

¿NO HAY NINGUNA NORMA ANTIMONOPÓLICA QUE PONGA TOPE AL REGISTRO DE LOS DERECHOS DE AGUA?

No la ha habido hasta hoy. Una de las modificaciones importantes del Código de Aguas de 2005 es que obliga a las empresas a pagar una patente por no uso, algo sin precedentes, que también genera un incentivo perverso en sentido de apurar a las empresas a hacer algo con el lecho de agua antes de que le cobren la patente. Pero curiosamente hubo una negociación entre el gobierno y Endesa y se eximió de este pago de patente desde Palena hasta Magallanes, justo para darle tiempo a Endesa para empezar a mover su proyecto Hidroaysén sin tener que pagar las patentes. A cambio, Endesa devolvió unos poquitos derechos de agua y desistió de unas pequeñitas solicitudes de derechos de agua.

¿POR QUÉ MECANISMO PUEDE CADUCAR UN DERECHO DE AGUA?

Es que no puede caducar.

CONSUMO ENERGETICO Y CAMBIO DE MATRIZ

EL SEGUNDO OBJETIVO DE LA CAMPAÑA ES EL CAMBIO EN LA MATRIZ ENERGÉTICA. SI CHILE SE VOLCARA A ENERGÍAS SUSTENTABLES. ¿MANTENDRÍA SU "DESARROLLO SOSTENIDO" Y LOS NIVELES ACTUALES DE CONSUMO?

Están fundiendo en la pregunta los dos grandes objetivos de fondo de nuestra

campana, porque uno es tratar de influir en un cambio profundo de la matriz energética, y lo segundo es ir al modelo de desarrollo. **Si seguimos con esto de la sobreproducción y el sobreconsumo, el crecimiento económico al infinitum en un planeta finito, las así llamadas energías renovables van a ser nuestra próxima pesadilla.** Imaginate tener cientos o miles de hectáreas con aspas eólicas de 200m de alto, con las hélices de 30m de diámetro, es un desastre. Las aspas eólicas de gran tamaño afectan a los insectos, a los pájaros, cambian la voltisidad del aire, afecta el microclima a nivel de microcuencas.

El fondo del tema es que tenemos que disminuir el consumo y la demanda, y aprender a vivir de otra manera. Eso no significa -como nos hacen la caricatura- volver a las cavernas, andar a pies descalzos, en absoluto. Es un cambio de mentalidad, un cambio de formas de vida, usar la energía con la máxima eficiencia termodinámicamente posible.

Chile tiene uno de los más altos potenciales de fuentes renovables de todo del mundo, porque tenemos en el norte el **desierto de Atacama**, donde se han registrado las más altas tasas de irradiación solar del mundo. Es un territorio enorme, gigantesco, el potencial solar en el norte de Chile es literalmente infinito. Después **tenemos vientos a lo largo de todo el territorio**, como un escalón entre la cordillera y el mar. Tenemos un **potencial geotérmico importante**, en volcanes; tenemos un potencial mareomotriz muy importante, la energía que se puede aprovechar de los océanos hoy día es olas, corrientes y mareas.

Pero, primero que nada, la eficiencia, Chile hasta hoy ha estado utilizando la energía en forma escandalosamente ineficiente, por lo tanto si el gobierno se pusiese las pilas, en muy poco tiempo, haciendo toda esta reconversión tecnológica desde las grandes industrias a todo el tema doméstico, podríamos cosechar miles de mw. Nada más que haciendo un uso eficiente de la energía. **El estilo norteamericano de vida, con un derroche impresionante energético, no es sustentable para el planeta.**

DENTRO DE ESTA MATRIZ ENERGÉTICA HABRÍA UNA IMPORTANCIA PRIMORDIAL DE LO LOCAL EN LA GENERACIÓN Y DEMANDA. PORQUE TAMPOCO SERVIRÍA TENER TODO EL DESIERTO DE ATACAMA COMO UN PRODUCTOR DE ENERGÍA PARA EL RESTO DE CHILE.



Justamente **a las grandes empresas energéticas monopólicas chilenas no les han interesado las fuentes renovables**, porque eso podría llevar a lo que se llama la generación distribuida, es decir, que cada región utilice sus potenciales a escala humana y a nivel muy local. Esa es la solución, de **que cada pueblo, cada comunidad, cada localidad, tenga su sistema híbrido**, que lo construye, lo financia, la propia comunidad con dinero de las municipalidades, de las regiones, el gobierno central; pero que esa fuente de energía -llámese parque eólico pequeño, parque solar pequeño, planta pequeña planta termosolar, pequeña central geotérmica o mini central hidroeléctrica de caída- sea de la comunidad. Todas estas cosas debieran ser servicios públicos, lo eran en algún momento y pasaron a ser negocios.

Disminuir la escala, nada mega, nada grande, nosotros decimos "Patagonia sin represas", pero a lo que realmente nos oponemos no es a la hidroelectricidad per sé sino a las grandes centrales hidroeléctricas. No nos oponemos a la pequeña central hidroeléctrica de pasada, diseñada quirúrgicamente, consultada con la comunidad e instalada en la propia comunidad.

¿CÓMO ENFRENTAN LOS NUEVOS DISCURSOS DEL 'CAPITALISMO SUSTENTABLE' QUE AFIRMAN QUE ES POSIBLE LA PERSECUCIÓN DE GANANCIA INFINITA DENTRO DEL MUNDO FINITO?

Acabamos de ver un video, Una verdad realmente inconveniente, realmente interesante, del comunista norteamericano Joel Cohen. Él apunta que la pregunta de fondo que hay que hacerse **¿es cuál es la causa de todos estos males, del calentamiento global?, y al final es el**

capitalismo. Esta idea de que se puede acumular y acumular y transformar la naturaleza - capital natural- en capital monetario, financiero, para que se mueva en las manos de un 10, 20% de la población.

Si miras las tendencias globales, desgraciadamente lo que está sucediendo ahora, que se está agudizando cada vez más este patrón, es que los monopolios están creciendo. En Chile tenemos tres familias que están controlando la economía entera del país. La familia Angelini, la pesca y otras inversiones -y con operadores políticos dentro del parlamento que le mantengan las leyes de pesca cortadas a medida para mantener sus utilidades. Después tenemos los Matte, controlando todo el sector forestal, más inversiones en energía. Después Luksic, controlando el sector minero. Estas tres familias tienen fortunas superiores a los 6 mil millones de dólares, son señores feudales.

La tendencia, todavía hoy es totalmente la opuesta a lo que nosotros quisiéramos estar viviendo -en términos de volver a la localidad-, porque la sustentabilidad se supone que se basa en el crecimiento económico -que ya es un concepto súper cuestionable-, la equidad -en Chile el 20% de la población está percibiendo el 62% del Producto Interno Bruto-; y la sustentabilidad ambiental -dónde, con estos emprendimientos.

No hay desarrollo sustentable en este momento en este planeta. La tendencia todavía es la inversa a lo que uno quisiera ver, pese a lo que está pasando con el clima, al hoyo en la capa de ozono, a todo lo demás. En el fondo no hemos logrado realmente hacer mella al gran monstruo globalizado que está en el paradigma del crecimiento económico infinito.

En Chile, gracias al trabajo de algunos compañeros, hubo una modificación de la Ley Eléctrica y se está obligando a todas las

generadoras a poner un 5% en renovables de aquí al año 2015, y un 10% al año 2025. Por lo tanto, todas las empresas están ya en muchos proyectos: eólicos, geotérmicos. También empezó el plan País Eficiencia Energética, el año pasado [2007] y en un año de campaña pública se redujo un 1,5% el consumo. La gente está advirtiendo que no es la solución de fondo pero ayuda, los refrigeradores ahora van a ser etiquetados, cosa que el cliente pueda discriminar qué refrigerador compra de acuerdo al consumo de ese electrodoméstico. Justamente cuando están empezándose a dar las condiciones para que nos empecemos a orientar hacia la eficiencia y las renovables, un proyecto como Hidroaysén coparía el mercado por años y pondría un stop.

¿CÓMO SE DISTRIBUYE EL CONSUMO ENERGÉTICO EN CHILE?

El 64% más o menos va al sector minero y gran industria, el 13% es residencial. **Estas empresas hacen un maquillaje social impresionante, como si estuvieran ocupados de las necesidades a nivel doméstico de las personas, y no es cierto, sus clientes son la gran industria:** las mineras, las forestales, los grandes packing de frutas. Ahora, dentro de ese 13% residencial, hay que distinguir, porque la gente de altos recursos consume decenas de veces más que la gente de escasos recursos.

NOTAS

Entrevista realizada en febrero de 2009 en Epuyén, Chubut. Algunos fragmentos fueron publicados en la edición 86 -marzo abril de 2009- del periódico *El Extremo Sur*, de Comodoro Rivadavia.

[1] Empresa suiza que también participa en la explotación de la mina La Alumbrera en la provincia de Catamarca.

[2] Ver documental "Chile: Ríos de Vida, Ríos Vendidos".

LA ECONOMIA NEUQUINA SE ENCUENTRA EN UNA SITUACION DE SUMA PRECARIEDAD

Entrevista con Adriana Giuliani

Docente e investigadora de la UNCo

url: <http://wp.me/poMC6-1yt>



ENTRE SEPTIEMBRE DE 2008 Y FEBRERO DE 2009, EL GOBIERNO NEUQUINO PRORROGO NUMEROSOS CONTRATOS PETROLEROS CON LAS EMPRESAS YPF, PLUSPETROL, PETROBRAS Y TOTAL. **LAS CONCESIONES, CON VENCIMIENTO EN 2015/2017, FUERON EXTENDIDAS HASTA 2025/2027** MOTIVADAS, PRINCIPALMENTE, POR **CRECIENTES NECESIDADES FISCALES** (A). LAS MEJORAS OBTENIDAS EN FAVOR DE LA PROVINCIA **RESULTARON MAGRAS**: INGRESOS EXTRAORDINARIOS QUE NO SUPERARON LOS U\$S 340 MILLONES, COMPROMISOS DE INVERSION, Y UN AUMENTO EN LAS REGALIAS QUE, EN EL MEJOR DE LOS CASOS, LLEGARA AL 18% (1).

AL CULMINAR LA PRIMERA RONDA DE RENEGOCIACIONES EL GOBERNADOR JORGE SAPAG DECLARÓ QUE «EL 80 POR CIENTO DE LA ECONOMÍA DE LA PROVINCIA ESTÁ RELACIONADA CON LA ACTIVIDAD HIDROCARBURÍFERA, UN PANORAMA QUE REQUIERE DE MANERA URGENTE CONSEGUIR RECURSOS PARA DIVERSIFICAR LA ECONOMÍA Y BUSCAR EN LAS ENERGÍAS ALTERNATIVAS NUEVAS FUENTES DE INGRESO». SIN EMBARGO, **A MENOS DE UN AÑO DE PRORROGADOS LOS CONTRATOS, EL DINERO DE LOS FONDOS COMENZÓ A SER UTILIZADO PARA GASTOS CORRIENTES, ECHANDO POR TIERRA, UNA VEZ MÁS, LAS PROMESAS DE RECONVERSIÓN PRODUCTIVA.** (B)

LA HISTORIA NO ES NUEVA, SINO QUE SE VIENE REPITIENDO DESDE EL DESPEGUE ECONÓMICO NEUQUINO EN LA DÉCADA DEL 70, CON LA CONSTRUCCIÓN DEL COMPLEJO HIDROELECTRICO CHOCON-CERROS COLORADOS Y EL DESCUBRIMIENTO DEL YACIMIENTO DE LOMA DE LA LATA. DESDE ENTONCES LA PROVINCIA AGUDIZÓ SU PERFIL DE «ECONOMÍA PETROLERA», **VOLVIÉNDOSE CADA VEZ MÁS DEPENDIENTE DE LOS MENGUANTES RECURSOS HIDROCARBURÍFEROS Y DE LAS OPERADORAS PRIVADAS.** SU MAL MANEJO, LEJOS DE TRAER BIENESTAR Y PROSPERIDAD, **HA CONVERTIDO A NEUQUÉN EN TERRITORIO DE PILLAJE, SAQUEO Y CONTAMINACIÓN.**

CON EL PROPÓSITO DE AHONDAR EN ESTOS TEMAS EL OPS MANTUVO UNA EXTENSA CHARLA CON **ADRIANA GIULIANI**, DOCENTE E INVESTIGADORA DEL DEPARTAMENTO DE ECONOMÍA DE LA FACULTAD DE ECONOMÍA Y ADMINISTRACIÓN (UNIVERSIDAD NACIONAL DEL COMAHUE), AUTORA DE «LA ECONOMÍA PETROLERA Y SU CONFIGURACIÓN EN NEUQUÉN» (EN «PETRÓLEO Y ECONOMÍA NEUQUINA», GIULIANI Y DÍAZ, 2008) Y «LA INFLACIÓN EN ARGENTINA» (ZAMBÓN Y GIULIANI, 2009).

ENTRE 2008 Y 2009 NEUQUÉN PRORROGÓ LOS CONTRATOS PETROLEROS CON VARIAS EMPRESAS QUE OPERAN EN LA PROVINCIA. EN AQUEL MOMENTO EL GOBERNADOR JORGE SAPAG DECLARÓ QUE LOS FONDOS SE DESTINARÍAN A DIVERSIFICAR LA ECONOMÍA Y A LA INVERSIÓN EN ENERGÍAS ALTERNATIVAS. SIN EMBARGO, CASI LA TOTALIDAD ESOS INGRESOS SE ESTÁN UTILIZANDO PARA GASTOS CORRIENTES...

Exactamente. Lo que se viene observando en los últimos años es un incremento constante de los gastos corrientes y, fundamentalmente, del gasto en personal. La economía neuquina se concentra en el sector extractivo -para el año 2006 fue más de la mitad, 52% de las actividades del PBG [Producto Bruto Geográfico]-, que ocupa poca mano de obra y tiene características de enclave, es decir, pocas relaciones con el resto de los sectores productivos.

Esto hace que el Estado haya salido a cubrir esa falta de demanda de mano de obra, lo que explica el constante incremento del gasto en personal.

Gestión tras gestión ingresan nuevos empleados, quedan los anteriores, y la masa salarial va siendo cada vez más significativa. Durante los años que se pueden ver en el cuadro, este gasto en personal se iba financiando con las regalías. Hasta 2007 eran más cuantiosas las regalías que el gasto en personal, y en el 2009, según el presupuesto, el salto en el gasto en personal fue acompañado por la desaceleración en las regalías, por la caída de la actividad petrolera.

Desde el año pasado [2008], con la crisis

internacional y la baja en los precios, la actividad petrolera mermó en la provincia. Por eso las regalías no se incrementaron y el gasto corriente se disparó.

¿SÓLO HUBO AUMENTO DE PERSONAL O TAMBIÉN UN CRECIMIENTO DE LOS SUELDOS?

Ambas cosas. Debido al cambio de gestión de fines de 2007 -termina el mandado de [Jorge] Sobisch e inicia [Jorge] Sapag- ingresaron nuevos empleados y otros pasaron a planta permanente. Por otro lado, estamos en una etapa inflacionaria, tanto en 2008 como en 2009, hubo una serie de recomposiciones que engrosaron la masa salarial.

El presupuesto aumentó en base a las regalías hasta 2008. En 2009 se produjo un aumento, pero no por regalías, sino que se incorporaron al rubro ingresos corrientes los fondos de las prórrogas o parte de ellos -a pesar que por ley deberían haberse destinado a la reconversión económica, obras de infraestructura, etc.

En ese sentido nosotros hacíamos la siguiente correlación: si se vinculan regalías y gasto en personal, entre el año 1997 y 2007, el coeficiente que surge demuestra que el porcentaje de aumento en la variable "gastos de personal" se explica por el aumento de los ingresos por regalías. En esta década, un 75% del aumento del gasto en personal, se explica por el aumento de las regalías. Eso ya es complicadísimo, porque la cantidad de empleados públicos es una variable que no se puede modificar a gusto, si de pronto se frena el crecimiento de las regalías...

IMPLICA DESPEDIR UN MONTÓN DE GENTE. BÁSICAMENTE...

Claro, implica despedir gente o bajar los sueldos, cosa que una vez ocurrió en el año '96, cuando se bajaron los porcentajes de zona, y hubo un clima de alta conflictividad -los sindicatos de estatales son fuertes. Es decir que se trata de un gasto prácticamente inflexible a la baja, mientras que las regalías constituyen una variable volátil, que así como aumenta puede disminuir, como en este caso.

Veíamos que ese 75% de correlación ya era preocupante. ¿Qué pasa si correlacionamos gasto de personal y regalías, incluyendo el 2009, cuando las regalías se frenan? Aparece un coeficiente menor, un 59%. Uno podría decir que disminuye la vulnerabilidad en ese sentido. Pero ¿cuál es el problema? Esa baja o desaceleración en los ingresos por regalías no se compensa con ningún otro ingreso genuino, los únicos ingresos posibles que había eran los de las prórrogas.

CUANDO HABLÁS DE GASTOS CORRIENTES. ¿QUÉ COMPRENDE ADEMÁS DE SUELDOS?

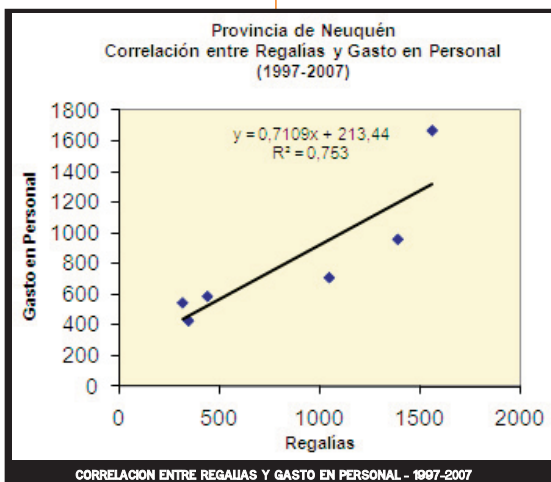
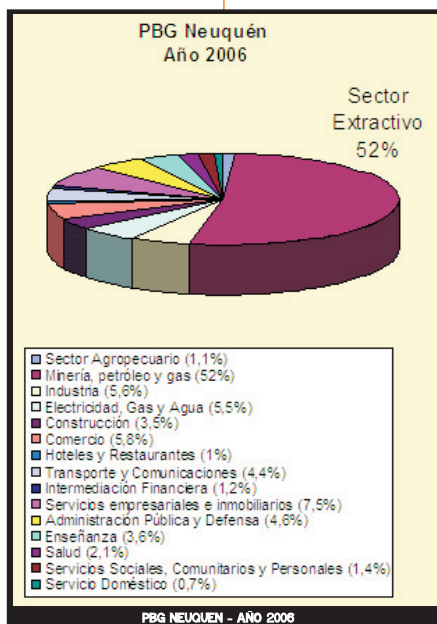
Todos los gastos de funcionamiento de la provincia, gastos operativos.

En el gobierno de Jorge Sapag, además, se observan permanentes reestructuraciones: los Ministerios cambian de nombre, se crean nuevas Secretarías, se contratan asesores...

Existe otro dato, que es la cantidad de subsidios que otorgan. No solamente hay agentes en la administración pública, sino que se calcula que también existen unos 50 mil subsidiados, con distintos programas, también nacionales. Así que es una situación en la que hay muy poco trabajo genuino, no se generan nuevas fuentes laborales productivas, todo depende de la actividad hidrocarburífera -que no ocupa una cantidad importante de mano de obra- y el empleo estatal. El resto son servicios y escasa actividad secundaria.

¿QUÉ PERSPECTIVA HAY DE COMPENSAR LA BAJA EN LOS INGRESOS POR REGALÍAS HIDROCARBURÍFERAS? AHORA QUE EL SENADO DE LA NACIÓN FLEXIBILIZÓ LA LEY DE RESPONSABILIDAD FISCAL PARA LAS PROVINCIAS. ¿HAY POSIBILIDADES DE ENDEUDAMIENTO?

Paralelamente a esta situación, que ya era preocupante, [Jorge Sapag] está renegociando permanentemente acuerdos



de refinanciación de la deuda que Neuquén tiene con Nación, el aumento del precio del gas en boca de pozo, etc. En el año 2005, a pesar de que en ese momento había ingresos constantes de regalías, el gobierno de Sobisch decidió emitir unos bonos que teóricamente eran para obras públicas -la más importante era el ferrocarril trasandino, que quedó en la nada. Lo que decían los funcionarios era que al ingreso que generaran se aplicarían impuestos provinciales para ir reemplazando las regalías. Al no haber actividad económica, no hay otro ingreso.

La economía neuquina se encuentra en una situación de suma precariedad. En el diario de hoy [Río Negro, 11/11/2009] aparecen declaraciones de la ministra de

Hacienda Esther Ruiz sosteniendo que no descartan que se utilicen los fondos de las prórrogas para el pago de sueldos y aguinaldos que se viene a fin de año. ¿Cuál es el problema? Que **nuevamente termina diluyéndose toda la promesa de reconversión económica en gastos de funcionamiento. El día que no haya más petróleo o, como en este caso, baje la rentabilidad de las empresas y decidan no explotar o explorar, la provincia estará en graves problemas.**

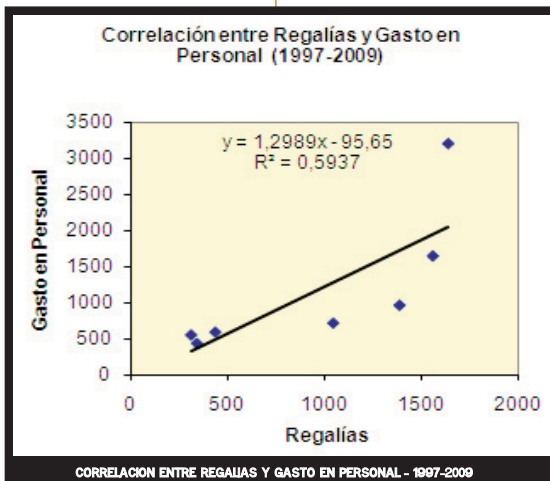
AL MISMO TIEMPO QUE HAY UN INCREMENTO DE PERSONAL. TAMBIÉN SE PRODUCE UN INCREMENTO MONSTRUOSO DE LA DEUDA PÚBLICA

Esa es la otra consecuencia. El panorama es: aumento de presupuesto, pero por una variable volátil, que no controla el gobierno, ya que las regalías están determinadas por el precio internacional, el tipo de cambio y lo que las empresas exploten/declaren. Ese es el ingreso más importante del presupuesto. A su vez **hay aumento de gastos en personal y, lo más increíble, son los aumentos de la deuda. En momentos de récords presupuestarios la deuda pública de Neuquén se incrementó, porque a pesar que aumentaba el presupuesto, incurría en constantes déficit.**

En el caso de los bonos de Sobisch, el dinero se utilizó, por ejemplo, para hacer autódromos.

Hace poco se inauguró el autódromo de Centenario, que se hizo con el dinero de ese endeudamiento; hay otro en Cutral-Có. **Todas obras que no hacen a la reconversión económica.**

POR OTRO LADO, LA ACTIVIDAD SE CONCENTRA ÚNICAMENTE EN LA EXTRACCIÓN DE HIDROCARBUROS



[Felipe] Sapag fue gobernador durante un tiempo de dictadura en 1970, en la época de los "gobernadores naturales". Desde siempre, y sobre todo después del '83, se reconoció la necesidad de reconvertir la economía provincial. Desde la dirigencia todos comparten la necesidad de ir generando fuentes de ingreso alternativas al petróleo, por eso hubo varias proclamas o programas que teóricamente reconvertirían la matriz productiva.

En el '87 una de las principales propuestas era hacer un polo petroquímico en Plaza Huincul y Cutral-Có para transformar en origen los hidrocarburos. Se hablaba de asociaciones con empresas extranjeras, etc. Bueno, nada de eso se concretó. Luego hubo un programa que fue muy difundido: el "Neuquén 2020", que hablaba de la reconversión hacia un perfil agroindustrial. ¿Qué fue lo que ocurrió? Como todos los planes, se anunció en etapa electoral, y como el gobierno perdió la interna con la oposición -dentro del MPN-, quedó en la nada. Luego, con la ley 2.505/05, se endeudó la provincia por 250 millones de

dólares para obras, había toda una lista y lo único que se hizo fueron los autódromos.

Y ahora, si uno lee la ley 2.615/08, a través de la cual se aprueban las prórrogas, existe una cantidad de artículos que dicen a dónde tienen que destinarse los fondos. **Sin embargo, un año después se terminan utilizando para gastos corrientes. Por eso nosotros caracterizamos a Neuquén como una economía petrolera, con una serie de rasgos típicos.** En otros lugares, donde también los hidrocarburos ocupan un rol sumamente significativo, ocurren situaciones similares; aunque no en todas, porque una economía petrolera también es Noruega. Siempre ponemos ese ejemplo, en donde la administración del recurso es estatal, con una empresa fuerte y mucho más responsable. Pero en otras economías, todas estas características que uno ve en Neuquén, se repiten. Se relaciona con el concepto que habla de la "maldición de los recursos naturales..."

O EL SÍNDROME HOLANDÉS [2]

Exactamente, el síndrome holandés, por el ingreso de divisas. ¿Pero qué pasa? **A la maldición de los recursos naturales, muchos la toman como algo irreversible, cuando en realidad el desafío tiene que ser enfrentar esa supuesta maldición con políticas públicas concretas.**

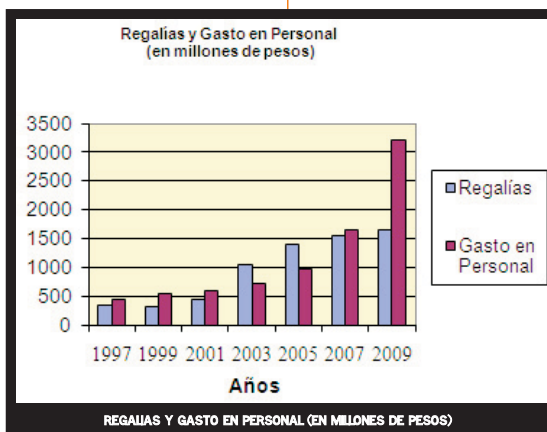
¿CUÁNTO INFLUYE EN ESTA "MALDICIÓN PETROLERA" LA DISPAR CORRELACIÓN DE FUERZAS CON EL CAPITAL PRIVADO?

Cuando se privatiza YPF la situación cambia absolutamente. Partamos de la base que es una barbaridad que se haya privatizado el manejo del recurso, a partir de ese momento el Estado pierde la posibilidad de administrar la renta que se

obtiene de recursos estratégicos como son los hidrocarburos. Habría que buscar la manera de recuperar el manejo del recurso, lo que pasa es que eso depende de una decisión política del gobierno

nacional, que aparentemente no existe.

Obviamente, también habría que ver qué rol



asumen los gobiernos provinciales que, a partir de la sanción de la "Ley Corta" de 2006, tienen la posibilidad de negociar independientemente con las empresas privadas. Esa para mí es otra dificultad o característica sumamente desfavorable: el Estado ya no tiene el control del recurso, que además está descentralizado, porque cada provincia negocia por su cuenta. **Eso hace que la política en materia de los hidrocarburos sea incierta, que dependa de la decisión de cada uno de los gobernadores de las provincias.**

RESULTA PARADÓJICO, YA QUE NO SE LLEGA A ESTA SITUACIÓN CON UNA ACTITUD PASIVA DE LOS GOBERNADORES SINO CON UNA FUERTE INCIDENCIA EN LO QUE TERMINÓ SIENDO LA PROVINCIALIZACIÓN DEL RECURSO

A veces se hacen algunas negociaciones o concesiones que no tienen la más mínima explicación concreta de por qué se hacen. Ese es el problema de la descentralización, cada uno tiene su propia perspectiva, su propia llegada con las empresas.

¿CÓMO ERA LA SITUACIÓN DE LA ECONOMÍA NEUQUINA PREVIA A LA PRIVATIZACIÓN Y A LO QUE FUE EL DESGUACE DE YPF? EN "PETRÓLEO Y ECONOMÍA NEUQUINA" SEÑALÁS UN PUNTO DE INFLEXIÓN A PARTIR DEL DESCUBRIMIENTO DE LOMA DE LA LATA.

Lo que pasa es que la economía neuquina, como la del resto de la Patagonia, siempre tuvo una fuerte dependencia de la actividad estatal. Neuquén tuvo su despegue hacia los '70, cuando comenzó a construirse la represa Chocón-Cerros Colorados, seguida por una serie de aprovechamientos hidroeléctricos. Hasta ese momento la economía provincial era bastante sencilla, con muy poca población, una provincia bastante marginada de lo que era la estructura económica más dinámica del país. **Con el inicio de la construcción de Chocón y demás, la provincia comienza a atraer población para la construcción, que se va quedando, y empieza a tener gravitación el accionar de las empresas estatales nacionales** -Hidronor, Gas del Estado, YPF. Va creciendo un Estado provincial con fuertes relaciones con el sector de servicios, el sector terciario, la incipiente burguesía comercial. Esa es la fisonomía de Neuquén en esa época.

El descubrimiento de Loma de la Lata -si bien ya había otros yacimientos en

producción- **fue un punto de inflexión, en el sentido que se trataba de un yacimiento con reservas muy importantes.** Ahí comenzó la actividad fuerte liderada por la YPF estatal que, si bien tenía sus contratistas, era la que tomaba las decisiones. Por otro lado, **su incidencia no era únicamente en la actividad económica, YPF siempre dio contención a sus empleados, con beneficios adicionales al salario,** por lo que la calidad de vida de los empleados de la empresa era bastante buena.

En 1998, cuando más se profundiza el cambio neoliberal, aumentan los precios del petróleo; y en el 2002 la devaluación da inicio a una etapa de prosperidad - en cuanto al ingreso de fondos de Neuquén-, que coincide con las dos gobernaciones de Sobisch. [Él] inició su gestión a fines de 1999 con anuncios de ajuste y, al poco, tiempo subieron los precios del petróleo y la devaluación hizo que comenzara la etapa de presupuestos crecientes.

Además de este dinero, la primera gobernación de Sobisch recibió un presupuesto adicional de unos 800 millones de dólares en 2001, por una deuda que Nación mantenía por regalías mal liquidadas -que son las que Santa Cruz tiene aparentemente depositadas en el exterior. **Acá directamente se diluyeron,** sólo hay un gimnasio, que es el Ruca Che -en el que Sobisch hace sus actos-, que se sabe que se construyó con ese dinero; y una multirrocha -la ruta doble vía que hay en la ciudad. Del resto no hay registros claros sobre su destino.

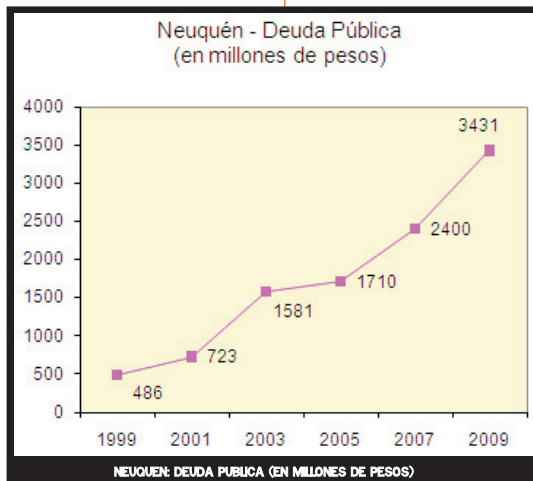
¿HUBO PLANES DE RECONVERSIÓN PRODUCTIVA EN LA DÉCADA DEL '70' QUE HAYAN LLEGADO UN POCO MÁS LEJOS QUE LOS MENCIONABAS ANTES?

En los '70', cuando comienza la expansión, tenía un rol importante el COPADE [Consejo de Planificación y Acción para el Desarrollo], que es un organismo de planificación técnica. Ellos fueron los que diseñaron algunas de las líneas que perduraron por un tiempo, por ejemplo, el parque industrial -aprovechando

todas las leyes de promoción industrial impulsadas desde el gobierno. En aquella época, la política del MPN estuvo caracterizada por la obra pública: planes de vivienda, obras de infraestructura en el interior, rutas, el aeropuerto, hospitales, escuelas.

Era muy fuerte la actividad del gobierno provincial, sin embargo, cuando comienza el ingreso de dinero por las

regalías, la obra pública empieza a ser dejada de lado, dando lugar a la contratación de empleados. Por ejemplo, hace muchos años que no se hacen planes de vivienda oficiales -y por eso cada vez son más frecuentes las tomas de tierras, se calcula que hay un déficit de 40 mil viviendas.



CARACTERIZABAS A LA "ECONOMÍA PETROLERA" COMO CON POCAS CAPACIDADES DE CAPTACIÓN DE MANO DE OBRA Y CON ALTOS INGRESOS. ¿CÓMO REPERCUTE ESO SI NO HAY UNA POLÍTICA DE REDISTRIBUCIÓN FUERTE?

Hay una clara inequidad en la distribución de los ingresos, que se ve en la cantidad de subsidios que se otorgan, la cantidad de tomas [de tierras], la conflictividad permanente que hay entre las fuerzas represivas y los sectores desprotegidos. Por otro lado, las empresas petroleras no emplean demasiada gente, que sin embargo tienen altos salarios. De todas formas, desde el año pasado, la actividad está parada y rigen los convenios que hacen que la gente esté en su casa cobrando un sueldo mínimo. Hace poco se publicó un informe que hablaba de las condiciones de vida de los petroleros, sus pautas de consumo, en algunos casos adicciones... **la actividad no es la más sencilla para los trabajadores, tienen que convivir con situaciones bastante difíciles de sobrellevar.** [3]

ESTO QUE COMENTÁS ECHA POR TIERRA LA IDEA DE QUE EL PETRÓLEO "TRAE" BIENESTAR Y PROGRESO

Claro, todo depende de cómo se disponga la explotación del recurso y cómo se administre

la renta. Si la explotación del recurso está en manos de empresas multinacionales, que actúan de acuerdo a su propia lógica capitalista de optimización de beneficios, se produce una determinada configuración del sector. Y si por otro lado la poca renta que queda es administrada por el Estado con esta política de expansión de la planta de empleados y no con el propósito de crear nuevas fuentes de empleo, el resultado está a la vista.

No es una "maldición" que un territorio esté dotado de un recurso como el petróleo, tan valioso por ser agotable, depende de qué manera se instrumente la explotación y de qué manera se administre la renta. A partir de eso vas a tener resultados diferentes, ya mencionamos el caso de Noruega.

EN ESE SENTIDO, ¿QUÉ POSIBILIDADES VES DE UNA RECONVERSIÓN ENERGÉTICA Y PRODUCTIVA DE LA PROVINCIA, EN TANTO Y EN CUANTO LOS RECURSOS HIDROCARBURÍFEROS SIGAN ESTANDO EN MANOS DE COMPAÑÍAS PRIVADAS?

No hay perspectivas de que el recurso vuelva a estar administrado por el Estado, de todos modos, el Estado debería participar de un porcentaje mayor de la renta. El 12% (15% en algunos casos) de las regalías es insuficiente, muy inferior al que existe en otros países. Seguidamente, esa mayor participación, se debería administrar de otra manera; si continúa con esta política de atender gastos operativos, corrientes, el escenario sería cada vez más delicado. Tendría que haber voluntad política y otra relación de fuerzas.

LA ALIANZA ESTRATÉGICA CON REPSOL, DE LA QUE HABLÁS EN EL LIBRO, TIENE QUE VER CON TODOS LOS BENEFICIOS DE LOS QUE GOZAN LAS EMPRESAS PRIVADAS

El gobierno hablaba de "alianzas estratégicas" entre la provincia y las empresas. Estratégico para la provincia evidentemente no fue. Hasta ahora, ninguna de las negociaciones con las grandes empresas, en materia de las prórrogas, ha tenido un resultado positivo.

¿QUÉ ROL VIENEN JUGANDO LOS

SINDICATOS?

El rol de los sindicatos es otro tema interesante para analizar, en Neuquén el sindicato de empleados petroleros está **conducido por un dirigente que se declara afiliado del MPN. Surgen alianzas inusuales**, por ejemplo, cuando se logró el aumento del precio del gas en boca de pozo - que luego se anuló, porque se traducía en aumento de tarifas- se hizo un acto en el centro de Neuquén en el que **estaban el gobernador y el sindicato, festejaban que las empresas habían logrado un mejor precio para el gas. En ese mismo acto el sindicalista anunció la reelección del gobernador, esa es otra alianza estratégica.**

Por otro lado, dicen que presionan al gobierno nacional, aunque la presión es para obtener mejores precios para las empresas. El razonamiento es que si las empresas logran mejores precios, van a producir más, contratar más gente, etc. Las empresas buscan la maximización de sus beneficios y necesitan aliados. Aquí han encontrado al gobierno provincial y al sindicato [de petroleros privados].

CON LA CUESTIÓN DE LA EXPORTACIÓN, ¿CÓMO ES LA DISCRIMINACIÓN IMPOSITIVA ENTRE DIFERENTES PRODUCTOS HIDROCARBURÍFEROS?

Con la resolución que establecía retenciones a la exportación, había una discriminación en cuanto al porcentaje de las retenciones, dependiendo de si se trataba de petróleo crudo, derivados, etc. **En general se estipulaba una retención mayor al petróleo crudo que algunos productos derivados, como las naftas. Por eso lo que muchas empresas hacían era destinar una mayor producción a las refinerías, para tener una retención menor.** Lo que pasa es que todo ese sistema está ahora distorsionado por la baja del precio internacional.

El sistema se había elaborado, y se aplicó, cuando el petróleo estaba por encima de los 100 dólares. Ahora que ha bajado, incluso la misma ley decía que si el precio de referencia era menor a 60 dólares, se tenía que volver a revisar. La misma reglamentación establece que a las empresas se les paga un precio de corte, que en Neuquén es de U\$S 47, el resto es retención. Eso es lo que la empresas

también están tratando de aumentar, que se les pague más de U\$S 47.

La cuestión es que un Estado, tanto nacional como provincial, que no explota el recurso con una empresa propia, lo que tiene que tratar de hacer es establecer las condiciones y de obtener la mayor cantidad posible de la renta - administrándola de manera que ese beneficio llegue al conjunto de la sociedad. Eso sería lo recomendable. Todo lo que se aparta de eso va generando situaciones inequitativas.

A PESAR DE ESA REGLAMENTACIÓN, QUE PARECERÍA UN FRENO A ESTA LÓGICA EXTRACTIVISTA, YPF FUE HASTA 2008 EL MAYOR EXPORTADOR DE LA ARGENTINA. SIN EMBARGO, SU DISCURSO SIGUIÓ APUNTANDO A "LA FALTA DE SEGURIDAD JURÍDICA" Y LA NECESIDAD DE MEJORAR LA RENTABILIDAD PARA PODER INVERTIR

Ese discurso siempre existe, pero el tema es que no hay análisis de costos muy claros de parte de las empresas. Hay estudios que dicen que el costo de extracción del barril en Argentina no es mayor a los U\$S 10. **Entre U\$S 10 y U\$S 47 de precio de corte, cualquiera diría que la rentabilidad es importante.** Después existen proyectos como Gas Plus, con los que se establecen mayores precios en determinadas zonas y para determinados destinos.

Se supone que la rentabilidad de las empresas es importante, pero siempre el discurso es el mismo. **Uno no puede esperar de las empresas multinacionales otra actitud, es la lógica con la que se mueven en todo el mundo. Depende de la relación de fuerzas, capacidad y voluntad de negociación de los Estados.**

NOTAS

[a] DEF Digital, Concesiones petroleras

[1] Peor aún si son comparadas, por ejemplo, con el régimen de regalías del 82% que percibe el Estado boliviano a partir de la nacionalización de los hidrocarburos de 2006.

[b] Río Negro Online, Críticas a Sapag por usar los fondos petroleros

[2] El síndrome holandés, también conocido como "mal holandés" o "enfermedad holandesa", es el nombre general que se le asigna a las consecuencias dañinas provocadas por un aumento significativo en los ingresos de un país.

[3] Río Negro Online, Juego, alcohol y drogas, tentaciones petroleras, 9 de noviembre de 2009.



NEUQUEN TENDRIA QUE ESTAR MUCHO MEJOR CON EL ACTUAL NIVEL PRESUPUESTARIO

Entrevista a Juan José González
Docente de la UNCo y asesor de experiencias de gestión obrera



url: <http://wp.me/poMC6-iDU>

EN EL PANORAMA ANTERIOR LA DOCENTE E INVESTIGADORA DE LA UNIVERSIDAD NACIONAL DEL COMAHUE (UNCO), ADRIANA GIULIANI, **ADVIRTIO SOBRE LA GRAVE SITUACION EN QUE SE ENCUENTRA LA PROVINCIA DE NEUQUEN POR EL CRECIENTE DEFICIT EN LAS CUENTAS PUBLICAS.** EN ESTA EDICION EL **ECONOMISTA JUAN JOSE GONZALEZ**, PROFESOR DE LA UNCO Y ASESOR DE LAS EXPERIENCIAS DE GESTION OBRERA CERAMICA FASINPAT (EX ZANON) Y COOPERATIVA DE TRABAJO ADOS, APORTA NUEVOS ELEMENTOS PARA EL ANALISIS.

EL PRESUPUESTO 2010, ENVIADO EN DICIEMBRE POR EL EJECUTIVO NEUQUINO A LA LEGISLATURA, ES DE MAS

DE \$7 MIL MILLONES, UN 14% POR ENCIMA DEL PERIODO ANTERIOR. MIENTRAS QUE LAS REGALIAS POR HIDROCARBUROS ESPERADAS SE SITUAN EN \$1.849 MILLONES, EL DEFICIT GENERAL PARA ESTE AÑO FISCAL RONDARIA LOS \$732 MILLONES. SEGUN LA PROVINCIA ESE FALTANTE SE CUBRIRIA MEDIANTE GIROS DE NACION Y REMANENTES DE EJERCICIOS ANTERIORES. SIN EMBARGO, A FINES DE NOVIEMBRE, ADELANTANDOSE A LOS NUMEROS OFICIALES, **EN DIALOGO CON EL OPS, GONZALEZ BARAJA POSIBLES COMPLICACIONES EN LAS ESTRATEGIAS DE FINANCIAMIENTO DE LA GESTION QUE ENCABEZA JORGE SAPAG.**



EN TÉRMINOS REALES EN NEUQUÉN SIGUE CRECIENDO EL PRESUPUESTO PROVINCIAL. ¿QUÉ ELEMENTOS SE PUEDEN DESTACAR DEL AÑO QUE COMIENZA?

Si tomas el presupuesto del 2003, era de \$1.500 millones y se terminaron ejecutando \$1.700-\$1.800 millones. **Hoy está tres veces arriba, fue creciendo casi en la misma medida que creció el PBI** [Producto Bruto Interno] **nacional y el PBG** [Producto Bruto Geográfico] **de la provincia.** El tema es ¿qué se hizo con ese crecimiento? Hay agujeros, vos ves los números y decís ¿qué pasa con la guita?, porque **[la provincia] tendría que estar mucho mejor con ese nivel cuando en realidad no lo está.** Por ejemplo, se destina el 23% de todo el ingreso corriente a Educación, sin embargo, presenta serios problemas edilicios, etc., ni hablemos de la cuestión salarial. Neuquén ha estado dentro de las quintas, sextas [provincias que] mejor paga del país, pero también hay que considerar la situación complicada de gastos: un alquiler que en Buenos Aires ronda los \$600 acá te cobran \$1.500. Eso es algo que también incide, en lo que respecta al salario docente ha habido una devaluación con respecto a otras jurisdicciones.

Es cierto que **el presupuesto de este año tiene una particularidad, destina muchísima plata a obra pública.** [El anterior gobernador, Jorge] Sobisch venía invirtiendo de \$200 a \$300 millones en obras, por eso sacó el famoso crédito para hacer el Ferrocarril Transandino. Hoy es un ferrocarril que, como la escalera de Kafka en El Castillo, sale de ningún lado y va a ningún lado. En realidad, se dice que ese tramo de 50 km que está hecho lo van a usar las mineras para transportar cal, bentonita y dolomita desde las canteras hasta Zapala -Zapala punta de riel a Buenos Aires- y de ahí para afuera. Especialmente bentonita, que sirve para sellar los pozos petroleros.

Este año se van a ejecutar aproximadamente \$1.400-\$1.500 millones en obra pública, es un 25% del total, cuando [este segmento] no pasaba el 10%. **Obra pública en el sentido que se le da en Neuquén, que por ejemplo hacen 3 hospitales y 20 escuelas y**

después no tienen personal. Acá hay hospitales que estuvieron parados durante meses porque no había médicos. En San Martín de Los Andes el hospital está a media maquina, tiene un tomógrafo pero no hay médico que vaya a hacer los estudios, entonces terminan mandando a hacer las tomografías afuera.

POR LO QUE CONTÁS HABRÍA UNA FUERTE DISPARIDAD ENTRE LA CONSTRUCCIÓN QUE SE PLANEA HACER Y LA CAPACIDAD OPERATIVA DE LA PROVINCIA PARA PONERLAS EN EJECUCIÓN. ¿DE QUÉ FORMA SE PODRÍA EXPLICAR ESTO? ¿EXISTE ALGUNA RELACIÓN CON EL ACHICAMIENTO DEL SECTOR PETROLERO?

Si. Dentro del sector petrolero existen dos sindicatos, por un lado los de la UOCRA [Unión Obrera de la Construcción de la República Argentina] y por otro los de Petroleros [Sindicado de Petróleo y Gas Privado de Río Negro y Neuquén] de Guillermo Pereyra. **Aparentemente el sector más golpeado sería los de la UOCRA, entonces, la alternativa para evitar un problema de confrontación social serio es la obra pública.** Se calcula que hay entre 2.500 a 3.000 despedidos hasta ahora de la UOCRA, algunos de ellos fueron incorporados como petroleros y otros directamente despedidos.

¿CÓMO SE HA COMPENSADO EL AUMENTO DEL GASTO CORRIENTE Y LA DISMINUCIÓN DE LOS INGRESOS POR REGALÍAS?

El problema es de dónde se sacaba la guita para hacer esa maniobra. Hubo un período de [la gobernación de] Felipe Sapag **[1] que eso llevó a situaciones de endeudamiento,** ahí el barril estaba a U\$S 12. Pero **en la época de Sobisch se rifaron U\$S 800 millones de la famosas regalías no liquidadas, en dos años se las gastó y en qué, no se sabe.** Hubo recursos de amparo, juicios, etc. nunca se pudo resolver el problema. Lo mismo cuando se aprueban las

Cuentas de Inversión, ya pasó varias veces, en el 2003, por ejemplo, en la Legislatura se aprobaron a libro cerrado. El diputado Carlos Moraña (Partido Intransigente) presentó un recurso de amparo ante el Tribunal Superior de Justicia y no pasó nada.

RECIENTEMENTE LA PROVINCIA HA LICITADO NUEVAS ÁREAS SECUNDARIAS. ¿CÓMO PENSÁS QUE CONTINUARÁ ESTE PROCESO?

En primer lugar, la provincia va a tratar de licitar la mayor cantidad de áreas secundarias y ponerlas en explotación. Al no aumentar el volumen de las regalías, el aumento de gastos va a ser inevitable.

Por menos que se aumente salarialmente o en cantidad de empleados públicos, hay un crecimiento vegetativo de docentes, médicos, etc. del 3% al 5% que tenes que cubrir. Además, un aumento en términos corrientes [gastos operativos] de un 10 a 15%, esto nos daría casi un 20% en total, que en el caso de Neuquén son de aproximadamente \$1.100 millones.

Estos \$1.100 más se podrían obtener a través de una serie de posibilidades: por un aumento de regalías al 30%, que no va a ser; aumentar el nivel de extracción a 30.000m³ por día [hoy en 23.600m³ en promedio] a un valor a negociar con el Estado nacional, que no va a ser mayor de U\$S 47 y menos con el dólar estancado; y la última posibilidad sería obtener mayor cantidad de pesos por dólares. He visto algunas proyecciones de economistas ortodoxos que dicen que el dólar estaría a 4,15 en agosto, o sea, no va a haber un crecimiento importante por el valor dólar. Por lo tanto, **lo que nos resta es el incremento del nivel de producción, tanto en petróleo como en gas. Esto sería avanzar en áreas secundarias y, para eso, va a tener que negociar con las empresas petroleras directamente.**

Esto último es lo que está pidiendo Sapag. Si se aplicara el aumento de gas y el valor en boca de pozo pasa a U\$S 3-4, por regalías gasíferas entrarían en la provincia entre \$400 y \$500 millones más. Eso sí lo salva, lo mismo si llevan el valor del barril a U\$S 70.



¿POR QUÉ DIRECTAMENTE AVANZAR SOBRE LOS NIVELES DE PRODUCCIÓN? ¿NO SERÍA MÁS FÁCIL, DENTRO DE SU LÓGICA, UN AUMENTO DE PRECIOS?

Yo creo que va a tratar de aumentar los niveles de producción, porque el problema del valor del precio del barril o el gas significa una negociación y un condicionante directo con el Gobierno nacional, o sea, una política de asociación muy estrecha. Este escenario, dentro del MPN [Movimiento Popular Neuquino] crearía una situación interna casi explosiva.

Sobisch siempre fue opositor al gobierno kirchnerista. Si [Sapag] sigue en ese camino de alianzas, en la medida que se desgaste el gobierno kirchnerista se irá desgastando el suyo y Sobisch se va a meter nuevamente en la discusión sobre la candidatura en el 2011.

Sin embargo, [Sapag] tampoco puede dejar de negociar porque se le vienen todos los gremios encima, y acá por el mínimo problema salen 3.000 personas a la calle.

Esos \$1.100 millones de suba pueden venir del petróleo, de levantamiento de restricciones de endeudamiento -que ya está aprobado por el Congreso Nacional- o de giros extraordinarios por parte del gobierno nacional. Otra opción sería a partir de la discusión de la Ley de Coparticipación Federal, que la veo muy improbable; aún volviendo a la Ley Menem que establecía 35% -y en este momento es el 25%-, un 10%, en términos de la recaudación nacional, hoy son \$35 a \$40 mil millones. Eso es mucha plata [para Nación], en un año donde van a tener que pagar bastante.

NOTAS

[1] Felipe Sapag (Zapala el 14 de febrero de 1917) es un político y empresario argentino, de la Provincia del Neuquén, fundador del Movimiento Popular Neuquino y cinco veces gobernador de la provincia (cuatro de ellas electo y una como interventor del gobierno militar). Resultó electo gobernador en 1962 en las primeras elecciones en las que el MPN se presentó, pero el golpe de estado que derrocó a Frondizi dejó sin efecto la asunción al poder. Volvió a ganar en las elecciones de 1963, en las que Arturo Illia resultó elegido presidente, volviendo a ser derrocado por el golpe militar de 1966, encabezado por el General Juan Carlos Onganía. En 1970 el propio Onganía le propuso asumir como interventor de Neuquén, cargo que aceptó ejerciéndolo hasta 1972. En 1973 volvió a ganar las elecciones a gobernador, cuando Cámpora resultó elegido presidente, pero volvió también a ser derrocado con el golpe de estado de 1976. Restablecida la democracia en 1983 nuevamente triunfó en las elecciones para gobernador, cuando Raúl Alfonsín lo hizo en las de presidente. Por primera vez terminó su mandato en 1987 resultando reelecto una vez más en 1995 hasta 1999. [Wikipedia]



ERA UN APRIETE PERMANENTE, LLEVAR ADELANTE ESE JUICIO CONTRA REPSOL NOS COSTO MUCHO

Entrevista a Nara Osés

Titular de la Defensoría del Niño y el Adolescente de Neuquén



url: <http://wp.me/poMC6-117>

LOMA DE LA LATA (III) SE ENCUENTRA A 100 KILOMETROS DE NEUQUEN CAPITAL Y **ES EL YACIMIENTO GASIFERO MAS IMPORTANTE DEL PAIS**, CON APROXIMADAMENTE 350 KM. SU DESCUBRIMIENTO Y PUESTA EN EXPLOTACION, A CARGO DE YPF ESTATAL EN 1978, **FUE PUNTO DE INFLEXION PARA LA ECONOMIA NEUQUINA. AUN HOY ESTE IMPORTANTE YACIMIENTO DETERMINA LA PREEMINENCIA DE LA PROVINCIA EN EL SECTOR**, QUE LIDERA DESDE HACE VARIOS ANOS -EN EL PERIODO DE 1997/2008 REPRESENTO MAS DEL 60% DE LA OFERTA GASIFERA DEL PAIS. INCLUSO **LA RECONVERSION ENERGETICA** DE LAS ULTIMAS DECADAS, QUE SE ORIENTO HACIA UN MAYOR CONSUMO DE GAS EN DESMEDRO DE LOS COMBUSTIBLES LIQUIDOS, **SE AFIRMO EN PARTE EN LAS CUANTIOSAS RESERVAS DE ESTE YACIMIENTO(1). REPSOL-YPF ES LA PRINCIPAL OPERADORA DE III PERO NO LA UNICA**, YA QUE TAMBIEN SE ENCUENTRAN PRESENTES PETROBRAS, PLUSPETROL, PAMPA ENERGIA Y MEGA S.A. -CONSORCIO CONFORMADO POR LA PETROLERA ESPANOLA, SU PAR BRASILEÑA Y DOW ARGENTINA PARA TRANSPORTAR GAS HASTA EL POLO PETROQUIMICO DE INGENIERO WHITE, DONDE SE LO INDUSTRIALIZA- (2).

ESTE YACIMIENTO, ENCLAVADO EN TERRITORIO MAPUCHE, ABARCA 8 MIL HECTAREAS DE LAS COMUNIDADES PAYNEMIL Y KAXIPAYÍN. PARA EL AÑO 2000 EN ESA SUPERFICIE SE HABIAN PERFORADO 77 POZOS, ABIERTO 3 CAMINOS PRINCIPALES (DE ENTRE 15 Y 18 METROS DE ANCHO) Y 9 SECUNDARIOS (9 METROS DE ANCHO), TENDIDO 88 DUCTOS (162 KIL METROS) Y 1 LINEA DE ALTA TENSION. TAMBIEN FUNCIONABAN 4 ESTACIONES COMPRESORAS, 2 DE REFRIGERACION, 3 BATERIAS, 5 UNIDADES SEPARADORAS Y DE FRACCIONAMIENTO, 1

PLANTA DESCARBONATADORA (3) Y UN CAMPAMENTO PARA EL PERSONAL. **EN 1995 LOS PAYNEMIL CONSTATARON QUE EL AGUA DE LAS NAPAS QUE EXTRAIAN PARA CONSUMO TENIA UNA PARTICULARIDAD: ERA INFLAMABLE** - LUEGO SE CONFIRMO UNA ALTA PRESENCIA DE HIDROCARBUROS (4). **AL AÑO SIGUIENTE EL ESTADO PROVINCIAL CONSTATO QUE LOS POBLADORES TENIAN METALES PESADOS EN SUS CUERPOS.**

EN 1997 LA DEFENSORA DEL NIÑO Y EL ADOLESCENTE DE NEUQUEN, NARA OSES, DENUNCIO AL ESTADO PROVINCIAL POR NO GARANTIZAR UN MEDIOAMBIENTE SANO Y LA SALUD DE LA POBLACION. OBTUVO UN FALLO FAVORABLE DEL TRIBUNAL SUPERIOR DE JUSTICIA DE NEUQUEN, PERO LA INACCION DEL EJECUTIVO LOCAL HIZO QUE EL CASO LLEGARA A LA COMISION INTERAMERICANA DE DERECHOS HUMANOS -INSTANCIA QUE ACEPTO LA DENUNCIA EN 1998 E INTIMO A LA PROVINCIA Y REPSOL-YPF A TOMAR MEDIDAS CONCRETAS. MIENTRAS TANTO, **EN EL FUERO NEUQUINO, SIGUE ABIERTA LA CAUSA POR LA REMEDIACION AMBIENTAL.**

LAS DEMANDAS QUE PESAN CONTRA LA PROVINCIA Y LA PRINCIPAL OPERADORA DEL YACIMIENTO NO IMPIDIERON QUE **EN EL 2000, EL ENTONCES GOBERNADOR JORGE SOBISCH Y EL PRESIDENTE DE REPSOL-YPF, ALFONSO CORTINA, ANUNCIARAN LA PRORROGA POR 10 ANOS DE LA CONCESION DE III, QUE VENCIA EN 2017 (5).** DESDE MEDIADOS DE LA DECADA DEL '90 LOS CONFLICTOS ENTRE LOS DISTINTOS ACTORES HAN SIDO UNA CONSTANTE (6). EN DIALOGO CON EL OPS, NARA OSES RELATO SU EXPERIENCIA EN «LA CAUSA III» Y CITO OTRO ANTECEDENTE EN LA AFUERAS DE LA CAPITAL NEUQUINA.

¿NOS PODRÍAS CONTAR CÓMO COMIENZA TU TRABAJO EN LO QUE REFIERE A LOMA DE LA LATA?

Mi trabajo relacionado con hidrocarburos comienza por el año 97-98, dos casos, y no volví a trabajar el tema. En marzo del '97 tuvo que ver con un **amparo contra el Gobierno provincial por contaminación de las napas en territorio mapuche, en las comunidades Paynemil y Kaxipayiñ**. Había sido una explotación de la YPF nacional y desde esa época no había habido los cuidados necesarios.

Ya se había advertido la contaminación [del agua] por profesionales de la salud pero no se había tomado ninguna medida sustitutiva del agua [que consumían] ni les habían dado ninguna información acerca de los análisis que les habían hecho. **El diario Río Negro publica en marzo del '97 un informe en la cual cuenta que un miembro de la comunidad Paynemil saca agua de la napa, de la que iba a tomar, y le pone un fósforo y se arma una llamarada**. También había un trabajo previo de la Universidad Nacional del Comahue (UNCo) y de la Asamblea Permanente por los Derechos Humanos (APDH) de Neuquén, que acompañaban a la comunidad desde octubre del '96.

Lo que nosotros hicimos desde la Defensoría fue **organizar una acción judicial, en representación de los niños, con toda la información que venían produciendo tanto la UNCo como la APDH**. Ahí había un abogado que conoce bastante el tema de hidrocarburos, se llama Carlos Falaschi, que venía trabajando mucho con las comunidades. Fue un amparo que buscaba la remediación ambiental, la provisión inmediata y no definitiva de agua potable, y todo lo que refiriera al control de la salud de los niños. **El juez en primera instancia resolvió a favor de la Defensoría y lo extendió a la comunidad toda. Pasados varios meses había muy pocas señales del cumplimiento de la sentencia**, a pesar que el Estado neuquino apeló a la Cámara [Civil] y después llegó al Tribunal [Superior de Justicia de Neuquén], terminando la vía judicial.

Había una propuesta de [construir] una planta potabilizadora de agua, que iba a hacer YPF, no el gobierno provincial, y no se hacía. Entonces presentamos el caso

ante la Comisión Interamericana de Derechos Humanos (CIDH), en el '98, como un incumplimiento de una sentencia judicial [Caso N° 12.010]. Ese trámite fue bastante particular, por nuestra falta de experiencia; por la falta de experiencia de la CIDH en trabajar temas que no sean presos, presos políticos, desaparición de personas. **La CIDH no tenía expertos dedicados a eso, era muy difícil discutir y trabajar sobre esto. A nosotros nos faltaban peritos, el Poder Judicial no tiene gente formada para esto y siempre estábamos buscando aliados**. Un caso a nivel internacional lograba presionar a la provincia y a Repsol sobre la remediación. Después las propias comunidades en otros casos iniciaron juicio sobre daños y perjuicios.

Ese trámite fue bastante particular. Por un lado, **la falta de experiencia de la CIDH en trabajar temas que no sean presos, presos políticos, desaparición de personas**. Por nuestro lado también existía falta de experiencia en estos temas e instancias. Además hay que considerar el planteo ideológico que había, [que cuestionaba] **la legitimidad que tienen las comunidades mapuche para discutir sobre su territorio. A esto hay que sumarle que estamos en un organismo judicial dependiente del Poder Judicial, que en los años venideros terminó estando muy supeditado al poder político**. Fue un tema que se fue convirtiendo en álgido en poco tiempo, nosotros tuvimos muchas discusiones internas para poder sostener ese caso, para poder ir a una audiencia a Washington, para hacer ese aprendizaje.

Lo que hubo de favorable es que a raíz de ese caso a nivel internacional, la presión que hizo sobre todo la organización mapuche, más lo que pudimos hacer nosotros desde una Defensoría, se hizo la planta potabilizadora de agua. Quizá no con todos los recaudos que tenga que tener, pero bueno, se controló la salud de los chicos y se llevó por casi 12 años agua potabilizada a la comunidad. Fue una lucha muy particular.

CON RESPECTO A LAS PERICIAS TÉCNICAS. ¿PODRÍAS PROFUNDIZAR UN POCO MÁS EN LOS PROBLEMAS CON LOS QUE SE ENCONTRARON?

Muchísimos, por ejemplo, para un análisis de agua una colega tuvo que ir a La Plata; otro, una vez llevo un estudio a la UNCo y una persona me dice: "Repsol-YPF nos banca un laboratorio, yo no te puedo leer este examen de agua".

Yo creo que nosotros hicimos una experiencia. La Defensoría del Niño, por nuestra Ley de Infancia [Ley provincial N° 2.302], es la única que cuenta con una representatividad de derechos colectivos, como si fuera un Ombudsman de niños dentro del Poder Judicial, con lo que eso significa: darle mucho poder a un funcionario de baja categoría. **En general son casos resonantes, donde se pone en juego el poder económico, político, ideológico. Si al Poder Judicial le hubiera interesado llevar adelante este tipo de experiencias desde distintos lugares se tendría que haber promocionado este tipo de actividades, porque esto ha seguido pasando, sobre todo en el interior de la provincia. No ha sido una política pública del Poder Judicial la formación y el llevar adelante litigios sobre estos problemas: formar defensores que conozcan el sistema interamericano, que puedan discutir, y peritos independientes. Todos los peritos que nos ayudaban era gente honesta y solidaria**.

En el tema de Paynemil tuvimos una pericia del Instituto Nacional del Agua [y el Ambiente, INA], que habíamos sugerido nosotros porque no conocíamos la historia de lo que había pasado con María Julia [Alsogaray, ex Secretaria de Ambiente][7]. El resultado de la primera pericia de la planta potabilizadora, dentro del amparo -te hablo año 2003-2004- es que el agua era apta. Pero cuando una colega que sabía bastante de química se pone a leer el informe, **había un montón de cosas que sugerían que, dentro del agua, hubiera hidrocarburos**. Entonces necesitábamos alguien para ir a la audiencia y pidiera la nulidad de ese estudio. Había acá en Neuquén un médico que también era bioquímico, el Dr. Ragni, nos acompañó a una audiencia desde su lugar de mirar un análisis, teniendo en frente a autoridades del INA, que eran capos en la materia. Por suerte, **pudimos generarle tal duda al juez que dijo: "Yo con esto no habilito esa planta"**. Pero todo a puro ingenio y solidaridad, es pelear con un poder económico terrible en una inferioridad de condiciones espantosas.



EXISTE UN ESTUDIO DE UNA EMPRESA ALEMANA, CON LOS IMPACTOS AMBIENTALES Y SOBRE LA GENTE. ¿ESO FUE DENTRO DE ESTA CAUSA?

No, eso lo contrataron las propias comunidades. Hay dos estudios. El primer estudio fue coordinado por Falaschi con otro montón de gente, mucho más humilde. Mientras estaban haciendo este, las comunidades contactan a esta empresa alemana y, con el resultado de la empresa alemana, las comunidades, en calidad de víctima, van a una audiencia en Washington. Yo no lo pude incorporar a la causa civil porque ya habían vencido los tiempos de prueba. **Ellos logran medir presencia [de hidrocarburos] en órganos, y acá lo que se medía era en sangre. Y una vez que la gente empezó a tomar agua potable los niveles bajaron absolutamente, especialmente en los chicos.**

MÁS ALLÁ DEL PODER JUDICIAL, DENTRO DEL PODER EJECUTIVO PROVINCIAL. ¿QUIÉN TENDRÍA QUE HABER CONTROLADO?

Lo tendría que haber hecho el Ministerio de Salud [y Acción Social, en su momento Ministro Simón Segundo Jalil] y la Dirección General de Medio Ambiente y Desarrollo Sustentable en cuanto advirtieron que había presencia de metales pesados en la gente. Se guardaron los análisis desde octubre del '96 hasta marzo del '97, que nosotros hicimos el amparo. En la explicación del Subsecretario de Salud [Dr. Gualberto Méndez], que lo ofreció el Estado como testigo -y el Juez abrió los ojos y no lo podía creer-, fue que uno no siempre le dice a la gente que tiene un cáncer. Claro, no le decían a la gente que tenía mercurio,

plomo, porque se iba a armar el lío que se terminó armando. ¡Y todo lo que debían tener que en ese momento no se midió!

¿Y EN LOMA DE LA LATA DESDE EL '97 HAY CUESTIONES VIGENTES?

Si, hay cosas que siguen vigentes. Yo por ejemplo **sigo pidiendo que me expliquen si remediaron o no las hectáreas que tenían que remediar, yo no pude acceder nunca a una pericia propia.** Otras cosas no, la provisión de agua en bidones estuvo vigente hasta hace 2 meses [septiembre 2009]. Recién ahora se hicieron pericias encargadas por el Estado, y de diversos lugares, demostrando que el agua de la planta no está contaminada. El agua en bidones la llevaron desde el '97 hasta ahora porque no demostraban que el agua estuviera buena.

¿EL ESTADO PROVINCIAL SE HACÍA CARGO DE ESTO?

Si, pero yo no sé si lo pagaba, porque la planta potabilizadora la pagó Repsol, por ejemplo. **Nosotros discutíamos con dos abogados del Estado provincial, pero cuando vino la CIDH -que hizo una visita al lugar-, en las reuniones los peritos que figuraban por parte del Estado neuquino eran de Repsol-YPF. Así de real era la cuestión.** La persona que explicaba y lo convenció al gringo de la genialidad de la planta era una ingeniera de la Repsol.

Era un apriete permanente, llevar adelante ese juicio nos costó mucho. Yo creo que para el próximo caso así hay que armar un equipo muy sólido científicamente para convencer al juez. Las empresas tienen sus propios equipos que van con los abogados del Estado. Tiene que haber posibilidades muy serias de discusión del lado de la gente que sufre la

contaminación, sino la perdimos.

MENCIONABAS ANTERIORMENTE OTRO CASO ¿CÓMO FUE TU EXPERIENCIA?

El otro caso es del '98, que tiene que ver el mismo tipo de contaminación, también con YPF, pero en el yacimiento Centenario, en el norte de Valentina, zona rural. Fue un caso distinto, no había tanta prueba, por suerte no había personas con mercurio ni plomo en el cuerpo. Ahí lo que se logró fue la provisión de agua para la gente de zona, incluida toda una franja que vive bajo la barda, en la meseta, que son asentamientos que han crecido muchísimo desde el '98 hasta ahora. [8]

Con la experiencia previa del otro amparo, **este fue mejor organizado, y con mucha gente que contribuyó.** Se demandaba al Municipio por no haber cumplido las funciones de protección y cuidado de la explotación sabiendo que había tierras contaminadas. La idea era obligar al Municipio que hiciera una red de agua que viniera del [río] Limay, era un proyecto que ya estaba, en general trabajamos con cosas que ya están y se las ha ido cajoneando. Eso no se aceptó en su momento. La jueza en primera instancia obligó al Municipio y éste, por medio de apelación, logró que la Cámara [Civil] considerara excesiva la decisión de la jueza, ordenando un juicio político a la jueza.

Son casos que cuando existieron generaron mucho ruido, poniendo en discusión hasta dónde tenía poder un juez para determinar en temas técnicos; **restringió muchísimo la Cámara esa sentencia, que era muy interesante y que si se hubiera cumplido nos habríamos ahorrado muchísimos problemas.** Después de muchísimos años se terminó haciendo esa obra y creo que no de la manera que estaba propuesta.☹



NOTAS

[1] Tecnoil, Yacimiento Loma de la Lata, ¿un gigante en extinción?, citado en Petrolnews, 21/09/09,

<http://www.petroilnews.net/noticia.php?ID=97bce78a0218c26f5ab692f2d6e4d9af&r=12139>

[2] Diario 8300, 03/07/2009, Mapuce cortan acceso a Loma de la Lata,

<http://www.8300.com.ar/2009/07/03/mapuces-cortan-acceso-a-loma-de-la-lata/>

[3] Umweltschutz de Argentina S.R.L, Evaluación del Daño Cultural / Ambiental por la actividad Petrolera en la Región Loma La Lata / Neuquén. Territorio PAYNEMIL y KAXIPAYIÑ – Comunidades Mapuche. Pág. 28.

[4] Le Monde, Enero 2003; La madre tierra contaminada, <http://www.insumisos.com/diplo/NODE/3359.HTM>

[5] Diario La Nación, 03/12/2000, Diez años más en Loma de la Lata,

http://www.lanacion.com.ar/nota.asp?nota_id=43384. La extensión del permiso de explotación contó con el aval del gobierno nacional, encabezado por Fernando De la Rúa, a cambio de US\$ 300 millones en módicas cuotas. En tanto la provincia neuquina recibía un 5% más por

regalías (sumado al 12% obligatorio por ley), un plan de inversiones y proyectos con ex empleados de YPF. Al mismo tiempo Sobisch eximía deudas por \$112 millones (o dólares) a la provincia. Diario Río Negro, 22/07/2001, Sobisch eximió a Repsol del pago de 112 millones en Sellos,

<http://www.rionegro.com.ar/arch200107/r22s19.html>

[6] La última protesta llevada adelante por las comunidades data de mediados del 2009, en la que se bloquearon los accesos frente a las expansiones impulsadas por Pampa Energía y Camessa en la planta termoeléctrica de ciclo combinado. (Diario 8300, 03/07/2009, Mapuce cortan acceso a Loma de la Lata, <http://www.8300.com.ar/2009/07/03/mapuces-cortan-acceso-a-loma-de-la-lata/>) La inversión finalmente alcanzó los \$1.000 millones y cuenta con los beneficios del programa nacional Energía Plus -apuntando a grandes consumidores individuales, donde los precios de venta de la energía se dan entre acuerdo de las contrapartes sin la regulación que rige actualmente para la mayoría. (Pampa Energía, Central Térmica Loma de la Lata,

http://www.pampaenergia.com.ar/sp/NUE_GEN_LOMA.ASP / Programa Energía Plus, Resolución de Secretaría de Energía N° 1281/06,

<http://www.infoleg.gov.ar/infolegInternet/verNorma.do?id=119455>

[7] Instituto con numerosas denuncias de corrupción durante la gestión de Alsogaray, su otrora titular, Mario De Marco Naón terminó preso en 2003 denunciado por sustracción de fondos públicos. El INA saltó a la fama en el momento en que un informe televisivo mostraba a su titular con lujosos objetos y un casamiento en Alaska. La causa iniciada comprometieron a Alsogaray por los allanamientos realizados tanto en el INA como residencias particulares y laborales de De Maco Naón.

[8] Observatorio Petrolero Sur, 27/01/2009, Claroscuros neuquinos: Los guanacos del oeste,

<http://opsur.wordpress.com/2009/01/27/claroscuros-neuquinos-los-guanacos-del-oeste/>.

La Asociación de Superficiales de la Patagonia (ASSUPA) cuenta con diversas iniciativas judiciales por contaminación en los dos casos, Loma de la Lata y Valentina norte. (La Mañana de Neuquén, 01/12/2009, La Justicia Federal interviene en causa penal por contaminación en Loma de la Lata,

<http://www.lmneuquen.com.ar/noticias/2009/12/1/48140.php>)

ANEXOS

A modo informativo se anexan cuadros extraídos del estudio "Umweltschutz de Argentina S.R.L, Evaluación del Daño Cultural / Ambiental por la actividad Petrolera en la Región Loma La Lata / Neuquén. Territorio PAYNEMIL y KAXIPAYIÑ" dando cuenta de la situación en el momento en que se realizó la investigación, año 2001.

Valores máximos encontrados en aguas subterráneas (mg/l)			
Componente evaluado	Unidades	Valor de referencia	Valores encontrados
Cianuros totales	mg/l	0,07	< 0,025
Hidrocarburos	mg/l		38
Índice de fenol	mg/l	0,002	1
TOC	mg/l		420
Cromo	mg/l	0,05	0,17
Zinc	mg/l	3	195
Plomo	mg/l	0,01	3,95
Níquel	mg/l	0,02	0,11
Cobre	mg/l	1	0,8
Cadmio	mg/l	0,003	0,6
Arsénico	mg/l	0,05	0,9
Mercurio	mg/l	0,001	0,01
Manganeso	mg/l	0,1	38
Hierro	mg/l	0,3	0,92
Nitrato-Nitrógeno	mg/l	10	11,4
Nitrato-Nitrógeno	mg/l	1	0,06
Conductividad	µS/cm		9.310
PAK/PAH	µg/l	0,03	26,6

Estructura	Tipo	Volumen (m3)
Pozos		90.000
Derrames	(baterías y roturas de ductos, etc.)	550.000
Caminos	(10.000 x 5 x 0,2 m)	10.000
Mecheros	(6 áreas de venteo con 1 ha c/u)	60.000
Canteras	(en especial cerca de pozos 149 y 80)	220.000
Total		930.000

Manifestaciones Psíquicas	%
Inestabilidad emocional	57,1
Irritabilidad	84,3
Insomnio	47,6
Sueños perturbadores	38,1
Hiperactividad	31
Trastornos de memoria	21,4
Recuerdo o pensamientos que se repiten	19
Trastornos de concentración	40,5

Manifestaciones dermatológicas	%
Prurito	54,8
Rodete gingival	7,14
Urticaria	69
Bandas ungueales	14,3
Sequedad de piel	61,9
Cuernos cutáneos	14,3
Dermatitis	31
Hiperpigmentación	16,8
Descamación palmo-planar	57,1

Otras manifestaciones	%
Pérdida de peso	2,3
Aflojamiento de dientes	7,14
Fiebre de origen desconocido	7,14
Trastornos visuales	9,52
Palpitaciones	16,6
Hipertensión arterial	7,14

Manifestaciones digestivas	%
Sabor metálico	26,2
Estreñimiento	11,8
Anorexia	23,8
Nausea	31
Vómitos	7,14
Estomatitis	38,1
Diarrea	16,7

Manifestaciones neurológicas	%
Cefalea	81
Adormecimiento periférico	54,8
Convulsiones	2,38
Debilidad	61,9

Manifestaciones gineco obstétricas en 18 mujeres de edad fértil	%
Trastornos menstruales	22,2
Abortos	50

Manifestaciones osteo-artículo-muscular	%
Dolor de extremidades	76,2
Fatiga	66,7

Manifestaciones respiratorias	%
Espujo sanguinolento	11,9
Tos irritativa	54,8

INFORMACION COMPLEMENTARIA

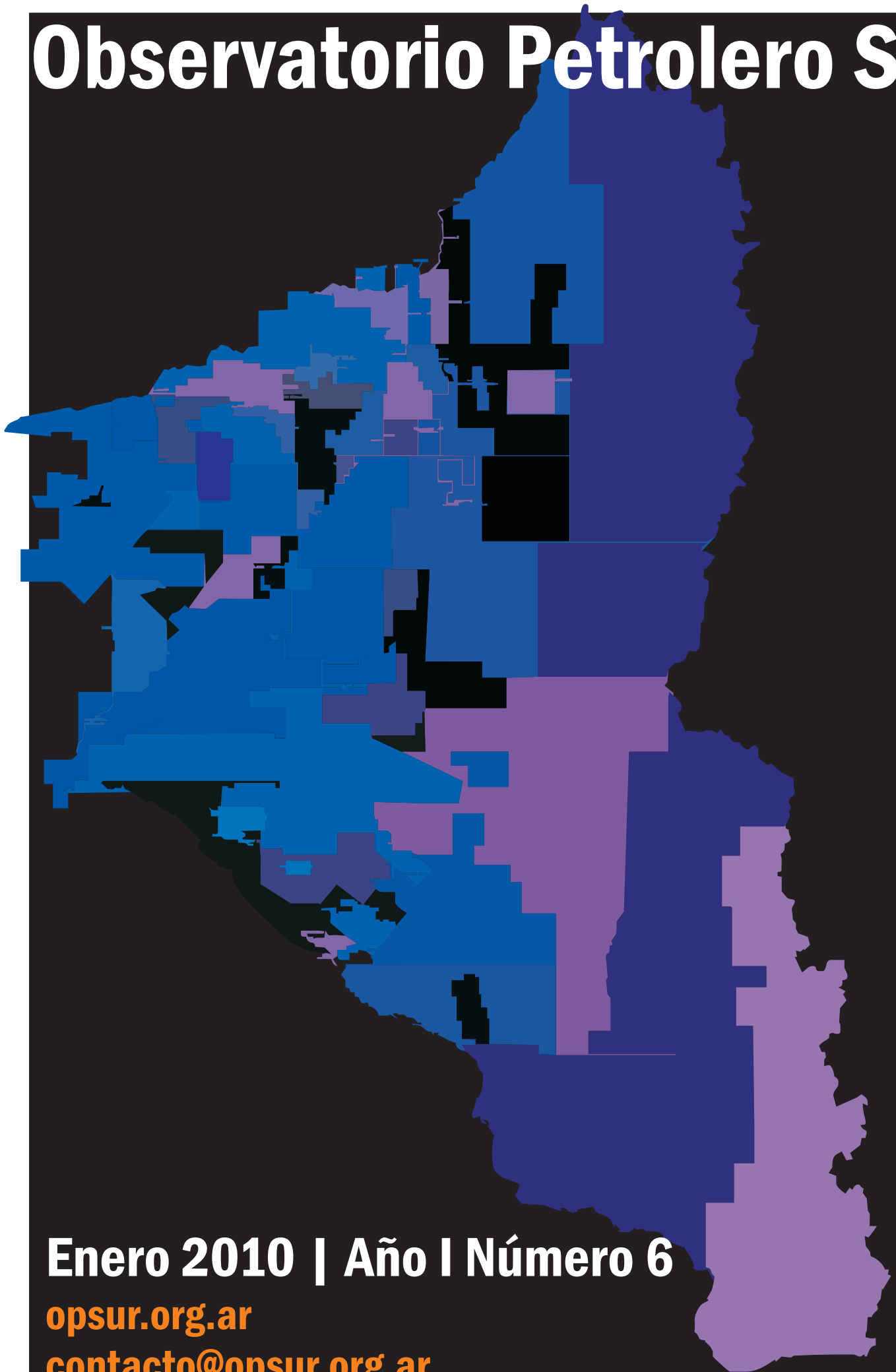
[Sumario del caso ante el CIDH en la Red Internacional para los Derechos Económicos, Sociales y Culturales]

http://www.escri-net.org/usr_doc/doc221-spa.doc

[Carlos Falaschi O. y Nara Osés, "CIDH: La causa N° 12.010. Comunidades Mapuche Paynemil y Kaxipayiñ"]

http://www.escri-net.org/caselaw/caselaw_show.htm?doc_id=400616&attribLang_id=13441

Observatorio Petrolero Sur



Enero 2010 | Año I Número 6

opsur.org.ar

contacto@opsur.org.ar